

# Röttenbacher Bürgerbrief

Mai 2023



**50 Jahre TSV Sportheim  
1973 - 2023**

Weiterlesen auf Seite 5

# Inhalt 05/2023

## | Aus Rathaus & Gemeinde

- 5 Die Titelstory – 50 Jahre TSV Sportheim
- 7 Gemeinderatssitzung April 2023
- 10 Landjugend Theaterabend „Der Kohlrabiapostel“
- 12 Veranstaltungen - aktuell, immerwährend
- 15 „Wohnen für Alle“ - Vermarktung der Wohnungen

## | Familie, Bildung

- 17 Vhs
- 18 HAUS für KINDER
- 19 Kiga St. Martin Mühlstetten

## | Kirchen

- 25 Katholische Pfarrgemeinden
- 24 Evang-Luth. Pfarramt

## | Vereine & Verbände

- 20 Frauenunion, CSU, Freie Wähler
- 22 SSG, AWO, VdK, Umweltstammtisch, TSV
- 26 Musikverein, HGV
- 27 Freiwillige Feuerwehr

### | Wichtige Nummern und Infos

<b>Notruf</b>	110
<b>Notdienst Rettungsdienst und Feuerwehr</b>	112

### Zahnärztlicher Notdienst

Angegliederte Orte: Abenberg, Allersberg, Büchenbach, Eckersmühlen, Georgensgmünd, Greding, Heideck, Hilpoltstein, Röttenbach, Spalt, Thalmassing.  
Sie finden die Termine unter [www.zahnnotdienst.de](http://www.zahnnotdienst.de).

### Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Erreichbar in der praxisfreien Zeit unter **116 117**.

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

im Rahmen der Haushaltsberatung hat der Gemeinderat festgelegt, dass derzeit keine neuen Projekte angegangen werden. Zunächst sind die Begonnenen fertigzustellen. Das ist sehr vernünftig und kommt der Verwaltung sehr entgegen.

Ich möchte Ihnen einen kleinen Überblick geben, was derzeit im Bau ist. Das größte Projekt ist „**Wohnen für Alle**“. Dazu lesen Sie Näheres in dieser Ausgabe. Der Platz der Inklusion vor „Wohnen für Alle“, ist ein eigenes Projekt und wird in den nächsten Tagen fertiggestellt. Die Außenanlagen am **Kindergarten** müssen komplett erneuert werden. Die ersten Arbeiten dazu wurden bereits erledigt. Dazu wird zukünftig auch ein Teilbereich der Wiese im Grünzug, unterhalb des Kindergartens, mit eingezäunt werden. Derzeit planen wir alle Leitungen, die verlegt oder verändert werden müssen. Dann wird das Gelände profiliert. Die meisten Spielgeräte werden dann nächstes Jahr beschafft und aufgestellt. Parallel dazu entsteht für Kindergarten

Fortsetzung Seite 4

### Apotheken Notdienst

Aktuelle Informationen über die diensthabenden Apotheken finden Sie auf der Internetseite der Bayerischen Apothekerkammer unter [www.blak.de](http://www.blak.de).

### Bereitschaftspraxis Roth

Kontakt: Allgemeine Ärztliche KVB-Bereitschaftspraxis an der Kreisklinik Roth  
Weinbergweg 14, 91154 Roth

#### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do: 18:00-21:00 Uhr,  
Mi, Fr: 13:00-21:00 Uhr,  
Sa, So, Feiertag: 09:00-21:00 Uhr

### Arztpraxen in Röttenbach

#### Allgemeinarzt Günther Bihler

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach,  
Tel. 09172 / 69630

#### Allgemeine Zahnheilkunde & Oralchirurgie

##### Dr. Michael Nuding

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach,  
Tel. 09172 / 2010

#### Tierarztpraxis Dr. Agr. Dr. med. vet. Hans J. Rapp

Zeppelinstr. 34, 91187 Röttenbach,  
Tel. 09172 / 700876

**Gemeinde Röttenbach**

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag bis Freitag 08.30 - 12.00 Uhr

Montag 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag 14.00 - 16.00 Uhr

**Rathausplatz 1 – 91187 Röttenbach****Tel.:** 09172 6910-0 **Fax:** 09172 6910-30**info@roettenbach.de - www.roettenbach.de****Der Rathaus-Wegweiser****Leitung**

Thomas Schneider, 1. Bürgermeister,

Tel.: 09172 6910-16

**Sekretariat Bürgermeister, vhs**

Christine Mühling // christine.muehling@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-16

**Sekretariat Bürgermeister, Öffentlichkeitsarbeit**

Kathleen Paul // kathleen.paul@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-16

**Geschäftsleitung, Kämmerei**

Peter Straß // peter.strass@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-15

**Geschäftsführung KaDe GmbH,  
Liegenschaften, Veranstaltungen**

Michaela Padua // michaela.padua@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-12

**Hauptamt, Bauamt, Breitband, EDV, Wahlen**

Christian Lutz // christian.lutz@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-18

**Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Standesamt**

Lisa Schlosser // lisa.schlosser@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-10

**Personalamt, Förderwesen**

Ronja Schmidt // ronja.schmidt@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-17

**Kämmerei**

Anika Demel // anika.demel@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-14

**Bürgerbüro**

Wolfgang Kolb // wolfgang.kolb@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-13

**Zweckverband, Bürgerbüro**

Martin Riedl // martin.riedl@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-69

**Kasse, Kasse Zweckverband, Versicherungswesen,  
Grund-, Gewerbe- und Hundesteuer**

Oliver Kränzlein // oliver.kraenzlein@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-27

**Familienzentrum**

Theresa Stanka // theresa.stanka@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-22

**Bauhofleitung**

Markus Feuerstein // markus.feuerstein@roettenbach.de

Tel.: 09172 6910-40

**Grund- und offene Ganztagschule  
Röttenbach-Mühlstetten**

Frankenstraße 6, 91187 Röttenbach

Tel.: 09172 2023 (Grundschule)

Tel.: 09172 6670920 (Ganztagschule)

www.gs-roettenbach-muehlstetten.de

**Gemeindebücherei und vhs Außenstelle**

Frankenstraße 6 (Schule);

Agnieszka Lippa // Tel.: 09172 4398977;

buecherei@roettenbach.de

Christine Mühling // Tel. 0170 5465065 vhs

christine.muehling@roettenbach.de

Dienstag: 16:00 - 19:00 Uhr, Mittwoch: 8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag: 15:30 - 18:00 Uhr, Freitag: 8:00 - 12:00 Uhr

**HAUS für KINDER**

Am Kindergarten 7, 91187 Röttenbach, Tel.: 09172 663363

Montag-Donnerst. 07-16.30 Uhr Freitag: 07 bis 14 Uhr

www.haus-fuer-kinder.com

**Kath. Kindergarten St.Martin Mühlstetten**

Föhrenweg 4, 91187 Röttenbach-Mühlstetten

Tel.: 09172 2782

Montag bis Donnerstag: 7:00 Uhr bis 16:30 Uhr

Freitag: 7:00 Uhr bis 14:30 Uhr

www.kindergarten-muehlstetten.de

**Dorfladen**

Rathausplatz 5, 91187 Röttenbach Tel.: 09172 7004589

Mo, Di, Do, Fr: 07:30 – 18:00 Uhr; Mi: 07:30 – 13:00 Uhr

Sa: 07:00 – 12:00 Uhr



## | Amtliche Bekanntmachungen

### Kontaktdaten bei Störungen

**Störungsdienst Wasser u. Abwasser:** 09172/8480

**Störungsdienst Strom, N-Ergie:** 01802/713 538

**Störungsdienst Gas, N-Ergie:** 01802/713 600

### Sitzungstermine

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Montag **08.05.2023**, um 19:30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses (Rathausplatz 1) statt.

### Redaktionsschluss

Die nächste Ausgabe des Bürgerbriefes erscheint am 01.06.2023. Redaktionsschluss ist der **15.05.2023**

### Restmüll/Biomüll

Dienstag **09.05.2023**, Dienstag **23.05.2023**

### Altpapier/Gelber Sack

für den Ort Röttenbach einschließlich Schlesierstraße und Baugebiet Am Obstgarten: Mittwoch **10.05.2023**

für die Ortsteile Mühlstetten, Niedermauk, Ober- und Unterbreitenlohe: Donnerstag **11.05.2023**

### Problemabfälle / Umweltmobil

Beispielsweise: Chemikalien, Energiesparlampen, Gerätebatterien/Akkus, Halogenlampen, Insektizide/Pestizide, Nagellack usw. Kostenlose Abgabe am Umweltmobil oder an einem der vier Recyclinghöfe (Pyras, Georgensgmünd, Wendelstein, Büchenbach)

**Gartenabfallcontainer:** Der Gartenabfallcontainer steht seit 11.02.2023 zur Verfügung.

### Rat in Rentenfragen

Ralf Krawatzek ist ehrenamtlicher Versichertenberater für die Deutsche Rentenversicherung Bund und in Röttenbach ein wichtiger Ansprechpartner für alle Fragen rund um die Rentenversicherung.

Als „Helfer in der Nachbarschaft“ kümmert er sich um die Anliegen der Versicherten, nimmt Anträge auf und lässt beim Rentenversicherungsträger den gegenwärtigen Rentenanspruch berechnen.

Termine Rentenberatung: 15.05.2023, 12.06.2023  
Ralf Krawatzek, Rentenberatung,  
Tel. 0152 / 57635229

**Fundsachen:** keine

### Geburten

02.12.2022 Benedikt Albrecht  
Eltern: Stefanie Scheuerlein und Christian Albrecht

und Kinderkrippe ein neues Heizhaus mit Pelletlager. Damit wird die nächste Immobilie der Gemeinde unabhängig von fossilen Brennstoffen beheizt werden können.

Der Wasser- und Abwasserzweckverband wird mit der Erneuerung der Leitungen im **Steinweg, Birkachweg und Binderweg** sowie in der **Alten Kirchenstraße** beginnen. Die Gemeinde baut dann im Anschluss die Straßen neu. In Mühlstetten fehlen noch einige Meter Kanal in der **Mühlstraße** und der Gehweg zwischen Kapelle und Mühlradbrunnen wird verbreitert. Die Einfahrt zur Mühlstraße an der Rezat und der Bereich vor der Kapelle sind noch neu zu gestalten. Von der Heidecker Straße bis zur Brücke wird ein Geh- und Radweg gebaut. Restarbeiten in der Heidecker Straße und am Hirtenbuck, wie die Bepflanzung sind noch nötig.

Da die Arbeiten für die **Überleitung des Schmutzwassers nach Georgensgmünd** ziemlich fertig sind, beginnt die Verwaltung mit den Vorbereitungsarbeiten zur Abrechnung. Und schließlich steht noch der **Umbau der Kläranlage Unterbreitenlohe** zum Pumpwerk an. Damit werden wir auch dieses Jahr wieder viele Millionen Euro investieren.

Diesbezüglich darf ich bei Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, um Geduld bitten und mich gleichzeitig dafür auch bedanken. Ich darf mich aber auch bei unserer Rathausmannschaft und dem Bauhofteam bedanken, die für die Größe unserer Gemeinde Außerordentliches leisten, damit alle Projekte auch abgewickelt werden können. Aber sicherlich werden wir immer wieder über die einzelnen Projekte in der Zeitung oder im Bürgerbrief berichten.

Ihr  
**Thomas Schneider**  
1. Bürgermeister

### Todesfälle

Klaus Jokisch 15.04.2023

**Einwohnerzahl zum 15.04.2023:**  
**3.338**

## | 50 Jahre TSV Sportheim



### Vor 50 Jahren wurde der Grundstein für den Bau eines neuen TSV-Sportheims gelegt – ein Rückblick

Nach fünfjähriger Bauzeit und einem Finanzmittelaufwand von knapp 180.000 DM konnte das neue Sportheim des TSV Röttenbach am 13. Mai des Jahres 1973, also vor genau 50 Jahren, eingeweiht werden.

Die Vorgeschichte: Bereits Anfang der sechziger Jahre wollte man sich aus der einseitigen Ausrichtung des Turn- und Sportvereins (gegr. 1927) auf die Sparte Fußball lösen und plante den Bau von Sportanlagen auch für Handball, Faustball und Leichtathletik. Dazu passend erwog man ein „Sporthaus“ mit Übungsräumen, Umkleidekabinen und Duschen. Das Vorhaben blieb in der Schwebe, bis man sich schließlich darauf einigte, dass der Bau eines Sportheims überwiegend in Eigenleistung erbracht werden sollte. Seinen Lauf nahm das Bauvorhaben dann mit den ersten Plänen des Baugeschäfts A. Fichtner aus Röttenbach vom April 1963, den 1. Vorsitzender Ludwig Werzinger den Mitgliedern vorlegte.

Geplant war zunächst ein langgestreckter Bau mit einer vorgelagerten, 150 Zuschauer fassenden Tribüne, und im Innern mit einem Gruppenraum, einem Verkaufsraum, zwei Umkleideräumen und zwei Duschen. Schon zwei Jahre darauf, 1965, lag ein überarbeiteter Architektenplan für einen zweigeschossigen Baukörper vor: mit einem Gruppenraum, einem großen Raum für die Tischtennisabteilung und einem Geschäftszimmer im Erdgeschoss. Im Untergeschoss dann jeweils nach Geschlecht getrennte Wasch- und Umkleideräume sowie WCs, ein Raum für

die Schiedsrichter sowie je ein Heizungs- und Abstellraum.

1967 beschloss der neu gewählte Vorstand mit dem 1. Vorsitzenden Eduard Wechsler, dem 2. Vorsitzenden Ernst Kauschka und dem Kassier Georg Ritzer, das Bauvorhaben umzusetzen. „In vielen tausend freiwilligen Arbeitsstunden konnten zahlreiche Mitglieder des TSV einen großen Teil des Projekts ohne fremde finanzielle Hilfe fertigstellen“, schrieb Alois Osiander für die Zeitung. Der Verein zählte damals über 280 Mitglieder. Alfred Gorniak, der dem Verein bereits in den 50er Jahren als Kassier diente, berichtete in einem ausführlichen Artikel für die Zeitung, dass die geplante Bauzeit „immer wieder überschritten werden musste, weil die Mittel nicht reichten. Doch Zuschüsse, Darlehen, Eigenmittel, Firmenspenden sowie verbilligte oder kostenlose Materiallieferungen“ ermöglichten, neben der Eigenarbeit der Mitglieder nach Feierabend oder an Samstagen, so Gorniak weiter, „ein nicht nur schönes und ausreichendes, sondern auch zweckmäßiges Bauwerk, das dem Sport einen neuen Auftrieb geben sollte“. Hinzu kamen zahlreiche Geldspenden, u.a. von MdL Friedrich Weißkopf, der beim Landesverband Mittel freimachte, oder von Hans Hausmann, der dem TSV mit seinen Sportsfreunden von der Schützengesellschaft finanziell unter die Arme griff. Einen wesentlichen Beitrag zur Unterstützung der Arbeiten leistete das Bau-Unternehmen von Vorstandsmitglied Ernst Kausch-

ka, der über die Jahre hinweg Baumaschinen und anderes Gerät kostenlos bereitstellte. Die Röttenbacher Waldbesitzer stellten großzügig Bauholz zur Verfügung.

So kam es dann zum Tag der Einweihung am 13. Mai 1973. Den kirchlichen Segen erteilte Pfarrer Franz Xaver Ferber. Feierlich überreichte MdL Weißkopf dem Platzwart Karl Börschlein die Schlüssel. In den Festreden wurde nochmals betont, dass der Bau nur durch die tatkräftige Unterstützung der Röttenbacher Bevölkerung ermöglicht werden konnte. Rund ein Drittel der gesamten Baukosten in Höhe von 180.000 Mark rekrutierte sich aus der Eigenleistung von Mitgliedern, Freunden und freiwilligen Helfern aus dem Dorf. Sogar die Grabungsanlagen zwischen Dorf und Sportanlage (Strom- und Wasserleitung) besorgten die Mitglieder und freiwilligen Helfer. Vergeben wurden die Arbeiten für die Heizungsanlage, bzw. für den Einbau von Türen und Fenstern. Ein weiteres Drittel verdankte der TSV den Fördermitteln von Seiten des Landes Bayern, des BLSV, des Bezirks Mittelfranken, des Landkreises und nicht zuletzt der Gemeinde Röttenbach. Das restliche Drittel wurde bei den Banken aufgenommen.

Die Bewirtung für die Mitglieder und Gäste sollte fortan durch ein Pächterpaar erfolgen. Zunächst bewirteten Platzwart Karl Börschlein und seine Frau Maria das Sportheim. Ihnen folgte nach etwa zwei Jahren die Familie von Hans Bimmüller. Die längste Zeit sorgten sich danach Adolf und Elis Schwarz um das Wohl der Besucher in der Sportheimgaststätte. Adolf Schwarz sorgte dafür, dass die Zuschauerterrasse überdacht wurde. Später übernahm Familie Forstner die Gastronomie. Seit 2018 betreiben Leonhard und Marianne Kupfer die Sportgaststätte (s. Titelbild). Um bei Veranstaltungen mit Verpflegung und beim Betrieb des Sportheims die Auflagen des Gesundheitsamtes zu erfüllen, nahmen beide an einer IHK-Gastronomie-Schulung teil. Bei der jüngsten Jahreshauptversammlung bedankte sich 1. Vorsitzender Jakob Bauer bei Marianne und Loni Kupfer für ihr beständiges Engagement. Es ist sicher nicht unangebracht, wenn viele das Paar als die „Seele des Vereins“ betrachten.

Seit dem Bau des Sportheims sind immer wieder Sanierungsmaßnahmen angefallen. Bereits nach 30 Jahren waren erste Renovierungsarbeiten für die Bedachung und die Heizungsanlage erforderlich geworden. 25.000 Euro mussten dafür „in die Hand genommen“ werden. Vieles wurde wieder in Eigenleistung bewerkstelligt. Die Gemeinde bezuschusste die Kosten mit 5 Prozent. Auch in den vergangenen Jahren haben der Verein und die Gemeinde einiges Geld aufwendeten. Die Sanierung der Duschräume konnte mit Zuschuss der Gemeinde und viel Eigenleistung der Fußballer abgeschlossen werden. Dabei ist der Einsatz von Robert Meier hervorzuheben. Die Arbeiten waren wegen der Auflagen im Zusammenhang mit Corona schwierig, da die Abstände eingehalten werden mussten, und teilweise nur Personen aus einem Haushalt gleichzeitig arbeiten konnten. Die damit verbundenen Ausgaben in Höhe von ca. 40.000 € wären ohne die Spenden von Gemeinde, Sparkasse, Raiffeisen-Bank, Landkreis Roth und verschiede-



Umkleidekabinen und Duschräume wurden renoviert

nen Firmen nicht möglich gewesen, so Schatzmeister Erich Ritzer im Gespräch mit unserer Zeitung. Für die Hilfe bei der Installation einer neuen Telefonanlage und einer Videoüberwachung der sensiblen Bereiche dankte der Vorsitzende dem Ausschussmitglied Harald Riedl. Die noch anfallenden Reparaturen rund um das Sportheim sowie die enorm gestiegenen Kosten für Heizöl und Strom werden den aktuellen Haushalt sicher wieder erheblich belasten.

**Die Vorstandschaft bedankt sich bei allen Mitgliedern, Helfern und Spendern für die Sanierung des Sportheims recht herzlich!**

Dies und das 50-jährige Jubiläum (1973-2023) sind Anlass genug, zu feiern!

### **Samstag 6. Mai 2023**

Ab 10.00 Uhr: Frührschoppen mit Weißwurst und Brezeln

Ab 14.00 Uhr: Die TSV-Sparten stellen sich vor

### **Sonntag 7. Mai 2023**

Ab 11.30 Uhr: Mittagstisch

Anmeldung bei Familie Kupfer  
(Tel. 1543 o. 8660)

Ab 13.00 Uhr Fußball Punktspiel 2. Mannschaft

Ab 15.00 Uhr: Fußball Punktspiel 1. Mannschaft

Bericht und Fotos: J. Schrenk



## Gemeinderatssitzung im April



Der „Platz der Inklusion“ vor dem Haus 1 des Projekts „Wohnen für Alle“ nimmt Gestalt an. Auch das Gerüst für die Fassdengestaltung steht bereit.

Die Verwaltung hatte die Architekten Thomas Wenzel und Bassam Nahas sowie den Ingenieur Thomas Jonissek geladen, um über den aktuellen Sachstand bezüglich der drei Bauabschnitte des **Wohnprojekts an der Weißenburger Straße** zu berichten. Danach wird der technische Ausbau in ca. 6-7 Wochen abgeschlossen sein, so dass dann die Fußböden eingezogen werden können und der Innenausbau erfolgen kann. Die Ausschreibungen für den Estrich und den Außenverputz sind verschickt. 80 Prozent der Vergaben sind erledigt, es folgen noch Aufträge an Fliesenleger und Maler. Im November sollen die Bauarbeiten abgeschlossen sein.

Im Haus 1 (Bauabschnitt I), das im Juli fertiggebaut sein wird, bietet „Die Arche gGmbH“ als Sozialträger 11 Mietwohnungen mit 46 bzw. 70 qm für Menschen mit Hilfebedarf und gleichzeitig eine Betreuung über die ambulante Eingliederungshilfe und das persönliche Budget der Arche an. Man hat bereits Bewerbungen vorliegen, möchte aber durch die Einrichtung einer Musterwohnung noch weitere Interessenten für dieses Projekt gewinnen. Ende 2023 bzw. Anfang 2024 soll das Haus 1 vollständig belegt sein. Im Haus 2 entstehen 12 Eigentumswohnungen, 46 bzw. 70 qm groß, mit offener Wohnküche und Balkon. Bei Bedarf können hier Betreuungsleistungen bei der Arche gGmbH und Pflegeleistungen über externe Pflegedienste gebucht werden. Im Haus 3 ist eine „ambulant betreute Senioren-WG“ mit zehn großzügigen Einzelzimmern geplant, jeweils mit eigenem Bad und ebenfalls mit Unterstützung durch die Arche gGmbH.

Auch die Außenarbeiten sollen vorbereitet werden. Wenn der Vorplatz (Platz der Begegnung) fertiggestellt sein wird, dann wird auch das Erscheinungsbild der Baustelle wieder besser sein. Hier haben einige Gemeinderäte bemängelt, dass Baumaterialien ungeordnet herumliegen, Abfälle nicht weggeräumt oder Baubereiche nach Feierabend

nicht ordnungsgemäß abgeschlossen wurden. Thomas Wenzel gab zu bedenken, dass das Handling mit den Gewerken nicht einfach sei, da viele Betriebe mit Sub-Unternehmen zusammenarbeiten und selbst vor Ort nur bedingt ansprechbar sind. Das werde sich aber alles bessern, versprach er.

Als noch offen erwies sich die Entscheidung für die Dachgestaltungen. Hier stehen die beiden Alternativen Solarenergie/PV oder Dachbegrünung zur Entscheidung an. Beides zusammen lasse sich, so die Ingenieure, nicht bewerkstelligen. Auch die Elektrifizierung der Parkplätze mit Ladesäulen etc. sei noch nicht geklärt. Der Arbeitskreis des Gemeinderats und der Bauausschuss werden sich diesen noch offenen Fragen widmen.

Bei der Präsentation der laufenden **Bauangelegenheiten** durch die Verwaltung fiel auf, dass in zahlreichen Nachbargemeinden Sondergebiete für die Errichtung von Photovoltaik-Anlagen beantragt werden. Die Energiewende scheint nun auch in der Region Fuß zu fassen. Zu allen Vorhaben hat die Gemeinde grünes Licht gegeben. Ferner lagen etliche Anträge für den Bau von Eigenheimen vor, die mit einer Ausnahme positiv beschieden wurden. Hier geht es um einen Bauvorantrag in der Töpfergasse, der teilweise im Bereich des Grünzugs verwirklicht werden soll. Das soll sich, so der Beschluss des Gemeinderats, der Bauausschuss nochmal genauer anschauen.

Ausführlich diskutiert wurde die **Neuanschaffung eines Wegepflegerätes** für den Unterhalt der Land- und Forstwege in der Gemarkung Röttenbach. Hier stellte Bürgermeister Thomas Schneider ein Modell vor, wonach die Beschaffung des Geräts in Zusammenarbeit mit der Jagdgenossenschaft Röttenbach-Niedermauk erfolgen soll. Beschlossen wurde dafür die Bereitstellung von 16.000 Euro. Während die Genossenschaft sich zweimal jährlich um die Pflege der Wege kümmern wird, sorgt die Gemeinde für das Gerät und die Materialien für die Wegeaufbesserung. Sozusagen eine Win-Win-Situation, mit der alle Beteiligten zufrieden sind. Das Projekt wird auch mit der Jagdgenossenschaft in Mühlstetten abgesprochen werden.

Der Gemeinderat verabschiedete eine Vorschlagsliste der Verwaltung für die **Schöffenwahl 2024-2028**. Es haben sich insgesamt 7 Personen für dieses Ehrenamt beworben. Die vollständige Liste wird an die Behörden weitergeleitet.

Die noch bestehenden Mängel bei der Gestaltung des Platzes rund um die **Kapelle in Mühlstetten** haben zu Verstimmungen in der Bevölkerung beigetragen. Hier lag der Gemeinde das Gebot einer Firma vor, das nicht akzeptabel war. Die betreffende Firma hatte damit wohl signalisieren wollen, dass sie an diesem Auftrag kein Interesse habe. Die Platzgestaltung soll nun komplett neu ausgeschrieben werden. Es gäbe schon, so Bürgermeister Schneider, Inter-

essenzen für diese Baumaßnahme, so dass diese Ende der Sommerferien abgeschlossen werden könne.

Eventuell komme auf die Gemeinde ein großes Problem zu, wenn der Bau einer neuen **Hochspannungstrasse** beschlossen werden sollte. Kritisch könne es werden, wenn die Leitungen über bewohntem Gebiet geplant sein sollten. Noch befinde sich, so Bürgermeister Schneider, das Projekt in der Findungsphase, und noch bestünden Möglichkeiten, sich als Gemeinde in die Bauplanungen einzubringen. Aber es gelte in jedem Falle, „wachsam zu sein und zu bleiben“.

Bericht und Foto:  
Johann Schrenk



## | Personalien

Nach 36 Jahren Schulhausmeister hat **Alfons Forstner** die Schule verlassen und genießt nun seinen Ruhestand, bzw. die Freistellungsphase seiner Altersteilzeit.

Am 01.07.1987 hatte Alfons Forstner in der Gemeinde als Bauhofarbeiter angefangen und wurde zum Hausmeister im alten Deutschordens-Schulhaus (Deutschherrnstr. 10). Damals noch eines der 3 Schulhäuser in der Gemeinde. In der Grund- und Teilhauptschule Röttenbach-Mühlstetten, so hieß die Schule damals, wurden die Kinder

gemeinsam bis zur 6. Klasse unterrichtet. Neben dem „Neuen alten Schulhaus“ und dem Schulhaus in Mühlstetten, gehörte nun auch das Deutschordensschulhaus zu seinen Hausmeisterpflichten. Heute kaum noch vorstellbar, wurden dort die Klassenzimmer mit Öl-Öfen beheizt. Jeden Morgen um 6 Uhr mussten die Öfen in den Klassenzimmern aufgefüllt an angeheizt werden, damit die Kinder nicht frieren mussten. Mit dem Umzug ins neue Schulgebäude im Jahre 1989 fiel das Heizen, dank der Zentralheizung weg. Dafür musste er sich nun um ein zentrales deutlich größeres Gebäude kümmern. Immer gab es etwas zu tun, zu reparieren, zu organisieren. Die gute Laune, vielen Scherze mit den Kindern, seine ruhige und lustige Art – all das verlor er dabei nie und wurde deshalb sowohl von den Kindern, den Eltern, dem Schul- und Rathausteam und den Lehrern gemocht. 9 Direktoren hat er kommen und gehen sehen und viele tausende Kinder besuchten während seiner Dienstzeit die Schule. Es gibt wohl keinen in der Gemeinde, der alle Kinder beim Namen kannte. Außer Alfons.

Zwischenzeitlich war er 15 Jahre lang Bauhofleiter im gemeindlichen Bauhof, kehrte dann aber als Hausmeister mit mehr Stunden zu „seiner“ Schule zurück. Das einzige was ihn selbst immer gestört hat, waren die Ferien – da war die Schule viel zu ruhig ohne die bunte Schar der Schüler.

Wenn man das Glück hatte, bei seinem Abschiedsfest in der Schule dabei sein zu dürfen, dann konnte man erahnen welche große Wertschätzung Alfons Forstner beim Lehrerkollegium aber auch bei den Kindern und den Eltern genoss. Wochenlang hatte die gesamte Schule für diesen Abschied geprobt, es wurden Lieder, Vorträge und sogar ein ganzes Theaterstück eingeübt. Die Kinder hatten Fähnchen gebastelt, die im Rhythmus zu dem auf ihn umgedichteten Lied „Die Legende lebt“ geschwungen und anschließend zusammen mit vielen Geschenken an ihn überreicht wurden. Die Schulfamilie und seine Kolleginnen und Kollegen werden ihn vermissen. Aber wir freuen uns auch für ihn und wünschen ihm alles erdenklich Gute und viel Gesundheit für seinen Ruhestand. Und langweilig wird ihm sicherlich nicht werden. Seine Enkel, die Familie und seine geliebten Hühner samt Garten und dem Sport werden ihn auch weiterhin gut fordern.

**Servus Alfons – lass es dir gut gehen im Ruhestand!**

### IMPRESSUM

Herausgeber des Röttenbacher Bürgerbriefs in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Röttenbach ist der Schrenk-Verlag, Inh. Dr. Johann Schrenk, Alramweg 3, 91187 Röttenbach, [www.buchfranken.de](http://www.buchfranken.de).  
Zuschriften und Anzeigen an:  
[schrenk@buchfranken.de](mailto:schrenk@buchfranken.de)  
Redaktion und Seitengestaltung:  
Schrenk-Verlag, Röttenbach  
Design und Covergestaltung:  
Jäger brand & sales GmbH, 92361 Röckersbühl  
Herstellung: Druckerei Rudolf Fuchs, 91174 Spalt

**Umweltpapier** (70% Recycling-Papier-Anteil) 100 g/qm (Innenteil), 135 g/qm U,schlag, naturbeschichtet; seidenmatt; ECF, PEFC (PEFC/07-32-76), FSC™ Mix (FSC-C014955). Der Papier-Hersteller zur Nachhaltigkeit seiner Produkte: Unsere Papiere erfüllen alle Umweltkriterien, die ihr Markenimage unterstreichen. Produziert in unseren europäischen Werken, die den höchsten Qualitäts- und Umweltstandards entsprechen.





| Dorfladen-Angebote im Mai



# Alles Liebe zum Muttertag



## Original Regional aus dem Landkreis Roth

Auch in diesem Jahr erhalten Sie wieder frischen  
fränkischen Spargel direkt vom Feld von  
unserem Lieferanten

### SPARGELHOF MIEDERER - Liebenstadt

Gerne auch vorbestellen und zum gewünschten Termin  
frisch abholen!



## Weißwürste

Ab sofort jeden 1. Freitag im Monat,  
frische Weißwürste von der

**Metzgerei Gruber**  
auf Vorbestellung



Rathausplatz 5 - 91187 Röttenbach Tel.: 09172 / 700 458 9  
[www.facebook.com/dorfladen-rottenbachmuhlstetten](https://www.facebook.com/dorfladen-rottenbachmuhlstetten)  
[www.instagram.com/dorfladen\\_roettenbach](https://www.instagram.com/dorfladen_roettenbach)  
[www.dorfladenroettenbach.de](http://www.dorfladenroettenbach.de)

Öffnungszeiten:  
Mo-Di: 07:30 - 18:00  
Mi: 07:30 - 13:00  
Do-Fr: 07:30 - 18:00  
Sa: 07:00 - 12:00



## Theaterabend der Landjugend Röttenbach



Das Ensemble des Theaterstücks „Der Kohlrabiapostel“: v.l. Fabian Treiber, Kim Neitzel, Nadine Heinrich, Alfred Knäblein, Roland Otto Singer und Saskia Kranz

Mit dem „Kohlrabiapostel“ hat Regisseurin Brigitte Steigerwald ein heute wieder hochaktuelles Stück von 1991 aus dem Fundus von „Peter Steiners Theaterstadt“ zur Aufführung gebracht. Der Stoff geht zurück auf den „Ur-Hippi“ Gustav Nagel, der im Jahr 1900 von sich reden machte, als er ein Leben unter dem Motto „zurück zur Natur“ propagierte. Und das angesichts rauchender Fabrikschlote und einer boomenden Industrie mit unmenschlichen Arbeitsbedingungen und einem Leben in düsteren Mietskasernen. Rohkost und vegetarische Ernährung forderte er ein, und wurde dafür belächelt. Doch er löste mit seinen „Kohlrabiaposteln“ auch eine Begeisterungswelle aus, der Gerhard Hauptmann 1910 mit seinem Roman „Der Narr in Christo Emanuel Quint“ ein literarisches Denkmal setzte.

Anspruchsvolle Kost also für das Röttenbacher Publikum. Doch die Story konnte die Gemüter bewegen. Der als Vorbild für eine gesunde Lebensweise geltende Sepp Bergmaier wurde von seiner Nachbarin, der Haberl Resi, damit beauftragt, ihren von Fleischlust und Fressucht aufgeblähten Mann Max wieder zur Vernunft zu bringen. Dass der Kohlrabiapostel dabei nicht nur an das Wohl seines Nachbarn denkt, sondern auch lukrative Nebeneinkünfte im Kopf hat und obendrein seinen Sohn mit Babsi, der adretten Tochter von Resi und Max, verkuppeln möchte, macht ihn „menschlich“ und daher für das Publikum akzeptabel. Am Ende entpuppt sich der Gesundheitsapostel als nicht minder genussüchtig. Es kommt hinzu, dass er „den armen Max“ mit einer Erpressung für eine gesunde Lebensführung gewinnen konnte. Hat er doch von einem

Unfall mit gewaltigem Blechschaden erfahren, den der alkoholisierte Max nach einer durchzechten Nacht verursacht haben soll.

Natürlich löst sich am Ende alles in Wohlgefallen auf, doch das Plädoyer für eine gesunde Lebensführung hat bei Max auch Wirkung gezeigt. Er ist der Körperertüchtigung nicht mehr abgeneigt, und ab und an zeigt er sich auch bereit, im Haushalt mitzuhelfen. Doch wann er was verspeist, das lässt er sich von Niemandem mehr vorschreiben. Auch seine Frau Resi, die bei dem ganzen Trubel plötzlich um den Haussegen besorgt war, zeigte sich mit diesem Kompromiss zufrieden.

Brigitte Steigerwald hatte also ein geschickt inszeniertes und durchaus auch anspruchsvolles Stück auf die Bühne gebracht, das den Geschmack des Publikums traf. Wesentlich dazu beigetragen haben die beiden männlichen Hauptdarsteller Max und der Kohlrabiapostel, die von Roland Otto Singer und Alfred Knäblein überzeugend gespielt wurden, wobei vor allem der Kohlrabi-Apostel Alfred Knäblein mit seiner ausgefeilten Schauspielkunst immer wieder für Brüller und Schenkelklopfer sorgte. Eine besondere Note bekam die Aufführung durch ihre Anspielungen auf lokale Begebenheiten. Da ekelt sich ausgerechnet Alfred Knäblein aus dem Hause der ortsansässigen Metzgerei seines Vaters vor Fleisch- und Wurstwaren, und da bringt er scheinbar nebenbei den Verkaufslogan der Metzgerei Knäblein „Es bressiert wie d Sau“ gekonnt ins Spiel. Das Publikum wird zum Mitwisser, und das erzeugt natürlich gute Stimmung im Saal.



Der „Kohlrabiapostel“ auf Abwegen: in Tante Elisabeth wittert er eine gute Partie.

Es war beeindruckend, wie generationenübergreifend das Stück bei den Zuschauern ankam: die Dorfjugend war vom „Kohlrabiapostel“ und vor allem von dem Spiel der sechs Schauspieler und Schauspielerinnen in gleicher Weise angetan wie das reifere Publikum, so dass am Ende alle zufrieden und offensichtlich erheitert den Nachhauseweg antraten.

Man kann dem Team um Brigitte Steigerwald für diesen Erfolg nur gratulieren! Insgesamt haben in den vier Vorstellungen durchschnittlich 200 Zuschauer das Spektakel verfolgt. Chapeau!

Besprechung und Fotos: Johann Schrenk

**Freiwillige Feuerwehr  
Röttenbach - Mühlstetten**



## Tag der offenen Tür

**Sonntag, den 14.05.2023**

**ab 10.30 Uhr**

am Feuerwehrgerätehaus

**Bewirtung:**  
Schweinebraten mit Salat  
Steaks und Bratwürste  
Kaffee- und Kuchen



**Wir freuen uns auf Ihr kommen !**

### Anmeldung für die Bierzeltolympiade am 04.06.2023 um 15:00 Uhr

Um etwas Gaudi in den Sonntagnachmittag zu bringen, veranstaltet die Gemeinde Röttenbach mithilfe der ortsansässigen Vereine, wie auch schon im letzten Jahr, eine Bierzeltolympiade. Dabei treten Teams bei unterhaltsamen Spielen gegeneinander an. Den Besten winken wieder attraktive Preise.

**Mannschaftsname** \_\_\_\_\_

**Mannschafts-Kapitän** \_\_\_\_\_

**Adresse** \_\_\_\_\_

**Telefonnummer** \_\_\_\_\_

**E-Mail** \_\_\_\_\_



Eine Mannschaft muss aus **5** Personen bestehen, davon mindestens eine weibliche Person und ein Kind unter 12 Jahren. Egal ob Verein, Familie, Freunde, Nachbarschaft, Stammtisch... Wir freuen uns auf jede Teilnahme!

### **Anmeldung bis spätestens 24.05.2023**

An [info@roettenbach.de](mailto:info@roettenbach.de) oder in den Briefkasten der Gemeinde einwerfen



## Veranstaltungen im Mai/Anfg. Juni 2023

**Dienstag 2. Mai** (S. 21)

### Freie Wähler

Öffentl. Fraktionssitzung  
20.15 h im Rathaus

**Mittwoch 3. Mai** (S. 13)

### Landjugend

Monatl. Spielabend

ab 18 h Landjugendheim  
Mühlstetten,  
St.-Marien-Straße 10

**Donnerstag 4. Mai** (S. 23)

### Umweltstammtisch

Vortrag: Energiesparen zu  
Hause; 19 h in der Kleinen  
Kneipe, Mühlstetten

**Samstag 6. Mai** (S. 23)

### VdK

Maifeier, 14 h  
Gaststätte Knäblein  
Röttenbach

**Samstag 6. Mai**

### Kiga St. Martin

Familienfest mit Singspiel  
Martin Göth & Band  
ab 11 h, Mühlstetten

**Samstag 6. Mai** (S. 6)

### TSV Röttenbach

50 Jahre Sportheim  
ab 10 h Frühschoppen  
ab 14 h TSV-Sparten  
stellen sich vor

**Samstag 6. Mai** (S. 26)

### HGV

Fahrt zu Bärbels Garten  
13 h Abfahrt Parkplatz  
Grundschule Röttenbach

**Sonntag 7. Mai** (S.6)

### TSV Röttenbach

50 Jahre Sportheim  
ab 11.30 h Mittagstisch  
Fußballpunktspiele:  
ab 13 h 2. Mannschaft  
ab 15 h 1. Mannschaft

**Sonntag 7. Mai** (S. 26)

### Musikverein

Jahreshauptversammlung  
18 h Vereinslokal  
Gasthaus Knäblein

**Sonntag 14. Mai** (S. 11)

### Feuerwehr Rö/Mü

Tag der offenen Tür  
ab 10.30 h  
Feuerwehrgerätehaus

**Dienstag 16. Mai** (S. 22)

### AWO-Kaffeeklatsch

14 h im Deutschordens-  
haus in Röttenbach

**Donnerstag 18. Mai**

### Fischereiverein

Weihfest ab 10 h

**Montag 22. Mai bis**

**Sonntag 4. Juni** (S. 22)

### Sportschützengesellschaft

Kirchweihschießen

**Dienstag 23. Mai**

### BRK

Senioren-Kaffeeklatsch  
14 h Deutschordenshaus

**Mittwoch 24. Mai** (S. 13)

### Senioren Mittagessen

12 h im Gasthaus Knäblein

**Donnerstag 25. Mai** (S. 22)

### AWO

Seniorenkaffee  
14-16 h im Eiscafé  
Herzblut, Am Anger 2  
Georgensgmünd

**2. bis 5. Juni 2023** (S. 12)

### Kirchweih in Röttenbach

Sonntag 4. Juni  
Bierzeltolympiade  
Anmeldung (s. Kasten):

## Wiederkehrende Veranstaltungen i.d. Woche

### MONTAG

#### BRK Röttenbach

8.30 bis 9.30 h

Osteoporose,

Seniorengymnastik,  
kleine Schulturnhalle

Infos: Birgit Gaßmann

(Tel. 09172/700139)

#### TSV Röttenbach

Nachmittags, je nach

Saison früher oder später

Nordic Walking

Infos: Elisabeth v. Rauffer

(Tel. 09172/684062)

#### TSV Röttenbach

16 bis 17 h

Fußball Bambini,

große Schulturnhalle.

Infos auch für andere

Fußballklassen: Norbert

Dittl, Jugendleiter

(Tel. 09172/669166)

#### TSV Röttenbach

17 bis 20 h

Leichtathletik, große

Schulturnhalle. Infos:

Steffi Eberler (E-Mail: stef-

fi.eberler@arcor.de)

#### TSV Röttenbach

20 bis 21 h, Low Aerobic,

große Schulturnhalle;

Infos: Hilde Schielein

(Tel. 09172/1416)

#### SSG

18 bis 20 h

Luftgewehr/Luftpistole

Training für alle Alters-

gruppen, Schützenheim.

Infos: Markus Betz

(Tel. 0151/20502178)

#### Freiwillige Feuerwehr

#### Röttenbach-Mühlstetten

19 bis 20.30 h

Treffen Jugendfeuerwehr

(ab 12 Jahren), Gerätehaus

Infos: Günther Penzen-  
stadler

(Tel. 0175/5913587)

### DIENSTAG

#### BRK Röttenbach

8:30 bis 9:30 h

Seniorengymnastik,

kleine Schulturnhalle

Infos: Manuela Rösch

(Tel. 0157/82118371)

#### TSV Röttenbach

15 bis 16.30 h

Geräteturnen,

große Schulturnhalle

Infos: Christine Haydn

(Tel. 09172/7121)

#### TSV Röttenbach

17 bis 19 h

Tischtennis, Jugend,

kleine Schulturnhalle.

Infos: Michael Genzler

(Tel.: 0160/94670536) - es

gibt noch weitere Termine

für das Jugendtraining

#### TSV Mühlstetten

19.30 bis 20.30 h

Damen-Gymnastik,

große Schulturnhalle

Infos: Astrid Fleischer

(Tel. 09172/8966)

#### Karate

20.30 bis 23 h, große

Schulturnhalle; Infos:

Bernd Amann, (E-Mail:

b.amann@t-online.de)

### MITTWOCH

#### Krabbelgruppe

vormittags und nachmit-

tags, Geburtenzeitraum

2021, Kellergeschoss /

Krabbelgruppenraum der

Grundschule Röttenbach-

Mühlstetten

Infos: Linda Kurzböck -

für die Vormittagsgruppe (Tel: 0151/19314272), Melanie Schmid – für die Nachmittagsgruppe (Tel: 0151/46339927)

**TSV Röttenbach**

16 bis 17.30 h, Kinderturnen ab 4 Jahre, o. Eltern, große Schulturnhalle; Infos: Thekla Singer (Tel. 09172/8100)

**BRK Röttenbach**

16.30 bis 17.30 h Seniorengymnastik, kleine Schulturnhalle. Infos: Brigitte Hefe (Tel. 09172/8886)

**Ski-Club Röttenbach**

18.30 bis 19 h Ski-Gymnastik, kleine Schulturnhalle

**TSV Röttenbach**

19 bis 20.00 h Aerobic, große Schulturnhalle; Infos: Anja Meier (Tel. 09172/8048)

**DONNERSTAG**

**TSV Röttenbach**

15.30 bis 16.30 h Turnzwerge mit Eltern, große Sporthalle Infos: Yvonne Balazs (Tel. 09172/6667445)

**TSV Röttenbach**

19 bis 21.30 h Tischtennis, kleine Schulturnhalle

Infos: Andreas Gleissner (Tel. 0176/43205726) es gibt noch weitere Termine für das Training

**FREITAG**

**SG Röttenbach - Mühlstetten**

15.30 bis 16.30 h Fußball Bambinis, große Schulturnhalle Infos auch für andere Fußballklassen: Norbert Dittl, Jugendleiter (Tel. 09172/669166)

**Karate**

17.15 bis 18.15 h Karate für Kinder ab 6 Jahre große Schulturnhalle Infos: Bernd Amann: b.amann@t-online.de, bietet auch Kurse für Jugendliche/Erwachsene an

**TSV Mühlstetten**

17.30 bis 18.45 h Step-Aerobic, kleine Schulturnhalle Infos: Manuela Rösch (Tel. 0157/82118371)

**SONNTAG**

**SSG**

10 bis 12 h Bogentraining Erwachsene im Schützenheim und Jugendliche in der großen Schulturnhalle Infos: Markus Betz (Tel. 0151/20502178)

**GEMEINSAMES**  
**MITTAGESSEN FÜR**  
**SENIOREN** 

**MITTWOCH**  
**24. MAI**  
**2023**  
**12.00 UHR**

**Gasthaus Knäblein**  
**Deutschherrnstraße 18**  
**91187 Röttenbach** 

**Anmeldung bis zum 17.05.2023**  
**telefonisch unter 09172 4398977 oder**  
**persönlich in der Gemeindebücherei**  
**Röttenbach (Frankenstraße 6, Schule)**

*Die Landjugend lädt ein*  
**zum monatlichen**  
**Spieleabend**

 Am Mittwoch, 03.05.2023

 Ab 18 Uhr

 Landjugendheim Röttenbach  
St. Marienstraße 10

Wir freuen uns über jedes neue Gesicht, das vorbeischaud



**| Begegnungen**





# Schrenk-Verlag

Röttenbach im Fr. Seenland  
[www.buchfranken.de](http://www.buchfranken.de)

**Neu**

Jetzt im Dorfladen erhältlich!

€ 7,90

**BORN TO BUILD.**

**WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG**

- Polier/Vorarbeiter\*in im Tiefbau (m/w/d)
- Bauleiter\*in Tiefbau (m/w/d)
- Maurer\*in (m/w/d)
- Baggerfahrer\*in (m/w/d)

**BEWERBUNGEN AN:**

Bauunternehmen Engelhard GmbH  
 Industriestraße 6  
 91174 Spalt  
 Tel. 0 9175 / 9 07 28 60  
[stellen@engelhard-bau.de](mailto:stellen@engelhard-bau.de)

Wir bieten einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz, leistungsgerechte Vergütung, Sozialleistungen und Weiterbildung

**ENGELHARD**  
 BAUUNTERNEHMEN GmbH

PQ VOB IQ

## Fahrschule Christian Brandl

Jetzt auch in Röttenbach!

Unser Fahrschulteam:

Unterrichtszeiten:  
 Anmeldung jeweils von 18.30 bis 19.00 Uhr!  
 Rathausplatz 2 (ehem. Sparkasse), 91187 Röttenbach  
 Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr  
 Rother Straße 6, 91183 Aberg  
 Dienstag und Mittwoch von 19.00 bis 20.30 Uhr  
 Hauptstraße 40, 91174 Spalt  
 Montag und Donnerstag von 19.00 bis 20.30 Uhr  
[fahrschule-brandl@t-online.de](mailto:fahrschule-brandl@t-online.de) · [www.fahrschule-brandl.de](http://www.fahrschule-brandl.de)  
 oder jederzeit unter Tel.: 01 60 / 94 61 41 09

## WIR KAUFEN IHR AUTO!!!

### SD Automobile

**Besichtigung vor Ort / bei uns in der Firma direkt an der Ausfahrt Röttenbach Nord.**  
**Faires und marktorientiertes Angebot.**  
**Ihre Zufriedenheit ist unser Anspruch!**

E-Mail: [info@SD-Automobile.com](mailto:info@SD-Automobile.com)  
 Tel. +49(0)9172 700 6611 | Mob. +49(0)160 94787718  
 SD-Automobile | Inh. Seiwert Dietmar  
 Zeppelinstr. 10 | 91187 Röttenbach

Produktion/Hauptsitz:  
 Deutscherstr. 18  
 91187 Röttenbach  
 Tel.: 09172 / 7628

Filialen:  
 Weißenburger Str. 2  
 91187 Röttenbach  
 Tel.: 09172 / 668040

Bahnhofsstr. 18  
 91166 Georgensgmünd  
 Tel.: 09172 / 667630

# Metzgerei Knäblein

Metzgerei / Feinkost / Partyservice  
 eigene Schlachtung  
 jährliche Prämierungen

Es bresst wie 'd Saul

**Gemeinsam gut gebaut.**

[www.yourhaus-bau.de](http://www.yourhaus-bau.de)

Kontaktieren Sie uns einfach:  
**E-Mail:** [info@yourhaus-bau.de](mailto:info@yourhaus-bau.de)  
**Telefon:** 09175 9072456

# YOUR HAUS



## | Projekt „Wohnen für Alle“



Kein Projekt der Gemeinde war politisch so kontrovers diskutiert und teilweise auch unsachlich kritisiert worden wie „Wohnen für Alle“. Seit der letzten Kommunalwahl hat sich das geändert, und der Gemeinderat steht voll und ganz hinter dem Projekt. Nach längerer Baupause und einem größeren Schaden am Tragwerk durch fehlerhaftes Arbeiten einer Elektrokolonne, nach Problemen mit einem Fachplaner, ist endlich ein Ende der Bauarbeiten kalkulierbar. Das Büro Wenzel mit Thomas, Helene und Max Wenzel hat uns in den letzten 10 Jahren hervorragend und mit viel Geduld unterstützt. Auch bei den Problemen mit dem Fachplaner stand es immer an unserer Seite. Dafür ein ganz herzliches Dankeschön.

„Wohnen für Alle“ wird vor allem auch außerhalb Röttenbachs als sehr innovatives und zukunftsweisendes Wohnkonzept wahrgenommen und gelobt. Auch auf der ConSozial, der größten Fachmesse für den Sozialbereich, wurde es vorgestellt und war viel beachtet.

„Wohnen für Alle“, verteilt sich auf drei Bauabschnitte, die unterschiedliche Bedürfnisse befriedigen sollen.

**Bauabschnitt I** ist kurz vor der Fertigstellung. Hier finden Menschen mit Unterstützungsbedarf eine eigene Wohnung, die nachts allein sein können. Betreut werden die Mieter durch die Arche gGmbH. Die neun Wohnungen mit ca. 50 m<sup>2</sup> und zwei Wohnungen mit 70 m<sup>2</sup>, sowie mit Gemeinschaftsräumen werden ab Juni 2023 belegbar sein und sind vor allem, aber nicht ausschließlich, für unsere Bürgerinnen und Bürger vorgesehen. Auch aus den Nachbargemeinden gibt es bereits Interesse. **Sollten Sie sich also für eine Wohnung interessieren, melden Sie sich bitte bei Familie Ganzert, Arche gGmbH, Telefon: 0170 654 0645, E-Mail: roettenbach@archeggmbh.de**

**Bauabschnitt II** besteht aus 12 Eigentumswohnungen. 6 Wohnungen mit ca. 50m<sup>2</sup> und 6 Wohnungen mit ca. 70m<sup>2</sup>. Alle Wohnungen verfügen über einen Balkon oder eine Terrasse. Die Wohnungen sind rollstuhlgeeignet und behindertengerecht gebaut. Die Wohnungen sind für Menschen gedacht, die nicht oder noch nicht auf Hilfe angewiesen sind, aber bereits an das Alter und dann kommende Einschränkungen denken. Die Bewohner können sich selbst versorgen, können aber auch auf Leistungen der Arche im Bauabschnitt III zurückgreifen. Sollten weitere Einschränkungen hinzukommen, dann kann eine Pflege auch in der gewohnten Umgebung, also der eigenen Wohnung über die Arche gewährleistet werden. Da alle Wohnungen zu einem barrierefreien Zugang zu BA III, und zur Dachterrasse auf dem BA III verfügen, ist man vor Vereinsamung – zumindest in gewissem Umfang – geschützt. Die Gemeinde beginnt nun mit der Vermarktung der Wohnungen. Daher finden Sie im Bürgerbrief einen entsprechenden Flyer. Unsere Bürgerinnen und Bürger und deren Angehörige werden bevorzugt bedient und erhalten einen günstigeren Preis. Die Wohnungen sollen planmäßig bis zum 31.12.2023 fertiggestellt werden, der Bezug kann ab dem 01.01.2024 erfolgen. Die Vermarktung außerhalb der Gemeinde beginnt daher erst ab Juni 2023, also vier Wochen später.

Im **Bauabschnitt III**, befindet sich die ambulante Wohngemeinschaft für Senioren (aWG). Menschen, die einen höheren Betreuungsaufwand benötigen und auch nachts eine gewisse Betreuung haben müssen, sind hier bestens versorgt. Die aWG bietet 10 Personen Platz und hat deutlich mehr Privatsphäre als ein klassisches Pflegeheim. Die Zimmer, es gibt ausschließlich Einzelzimmer, sind



Muster-Wohnung Haus 2

ca. 20m<sup>2</sup> groß und verfügen über ein eigenes Bad. Jeder Bewohner kann seine Gäste im eigenen Zimmer empfangen. Es besteht eine 24-Stundenbetreuung, die auch für Menschen mit Demenz möglich ist. Dabei gehen wir davon aus, dass die Kosten deutlich unter denen eines stationären Pflegeheims liegen werden, obwohl die Leistungen vergleichbar, der Service individueller und die Beteiligung der Bewohner größer ist als im klassischen Pflegeheim. Das liegt vor allem an anderen gesetzlichen Rahmenbedingungen. Die Außenanlagen teilen sich die Bewohner aller drei Bauabschnitte. So soll ein familiäres

Miteinander möglich sein. Neben Hochbeeten für Gartenfreunde, sind ein Hühnerstall, ein Rosengarten und ein Garten der Ruhe geplant. Auch hier gilt, dass unsere Bürgerinnen und Bürger bei der Zimmervergabe bevorzugt werden. **Sollten Sie also Interesse und oder Bedarf haben, wenden Sie sich bitte ebenfalls an Familie Ganzert (Arche gGmbH, Telefon: 0170 654 0645, E-Mail: roettenbach@archeggmbh.de).** Ab Juni werden auch diese Plätze allgemein beworben. Auch Bauabschnitt III soll bis zum 31.12.2023 planmäßig fertiggestellt werden. Die Belegung kann also ab 01.01.2024 erfolgen.

Kundenfreundliche Fahrzeugabnahme ohne Wartezeiten

**GTÜ**  
Gesellschaft für Technische Überwachung mbH  
MEHR SERVICE FÜR SICHERHEIT

**GTÜ-Kfz-Prüfstelle**  
Inh.: Dipl.-Ing. FH **Werner Brickel** • B. Eng. **Fabian Brickel**  
Oberbreitenlohe D4 • 91187 Röttenbach  
Termine nach Vereinbarung • Tel.: 09172 / 24 78

**St. Georgs-Apotheke**

Telefon 09172 - 69 71 0  
info@st-georgs-apotheke-geo.de

**st. GEORGS - apotheke**  
Bahnhofstr. 29 · 91166 Georgensgmünd

---

**Wir liefern jeden Tag kostenlos nach Röttenbach**

**Ihr Ambulanter Pflegedienst**  
91187 Röttenbach Holzbruckweg 2  
Bei uns stehen Sie als Mensch im Mittelpunkt unseres Handelns.

Unser Einsatzgebiet

**Leistungen:**  
Grundpflege  
Krankenpflege  
Behandlungspflege  
Verhinderungspflege  
Demenzbetreuung  
Stundenweise Betreuung  
Hauswirtschaftliche Versorgung  
Rufen sie uns an **Ingrid Kühnel**

Röttenbach, Georgensgmünd, Pleinfeld, Spalt, Roth, Büchenbach  
www.hpr-pflegedienst-roettenbach.de Tele-Nr. 09172/6843701  
Wir sind anerkannter Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

**Wegerer**  
metallbau ■ spenglerei

Für Ihr  
schönes  
Zuhause

[www.wegerer-stirn.de](http://www.wegerer-stirn.de)



**vhs  
Röttenbach-  
Mühlstetten  
Kurse Mai/Juni  
2023**

**42045 – Wildkräuterspa-  
ziergang - Frühlingszauber;**  
Di, 9. Mai, 17.30-21.30 Uhr,  
Röttenbach, Rathaus, Rat-  
hausplatz 1, Rathaussaal  
Gebühr: 35,- € (inkl. Mate-  
rialkosten), Petra Ortlepp

**55180 - Digitale Fotografie  
- Basiswissen - Teil 1**  
Mi, 14. Juni, 17.30-20.30  
Uhr, Röttenbach, Rathaus,  
Rathausplatz 1, Rathaus-  
saal; Gebühr: 25,- €, Uwe  
Pfeiffer

**41118 - fitdankbaby® MINI  
/ MAXI Fitness für Dich &  
Dein Baby - für Babys 3-14  
Monate**  
Do, 15. Juni, 9.30-10.45 Uhr,  
7 x, Röttenbach, Grund-  
schule, Frankenstr. 6,  
kl. Turnhalle  
Gebühr: 105,- €, Stache  
Fitness + Tanz

**NEU: 52029 - Zeichnen/  
Malen - Die Zeichnung in  
der Malerei**  
**Sa+So, 17./18. Juni, jeweils  
14-17 Uhr, 2 x, Röttenbach,  
Oberbreitenlohe B 8 A**  
**Gebühr: 45,- €, Jutta Bock  
von Wülfigen**

Kunst ist eine freie Nach-  
ahmung der Natur mit  
Bewusstsein, das höchste  
Ziel der Kunst ist eine  
verschönerte Natur (Sopie  
Mereau, 1770-1806).

Viele Maler ließen sich  
von Gärten inspirieren,  
wie Claude Monet, der gro-  
ße Impressionist. In dieser  
neuen Serie von Kursen  
möchte ich Ihnen dieses  
große Thema auf verschie-  
dene Weise näherbringen.

Anmeldeschein 

**Pro Person** ein eigenes Formular verwenden. Ausfüllen, ausschneiden, an der Falzlinie (siehe Rückseite) knicken und in einem Fensterumschlag an die Volkshochschule des Veranstaltungsortes senden oder per Fax 09174 / 47 49 50. Weitere Formulare erhalten Sie in der Geschäftsstelle.

✂

### Verbindliche Anmeldung

**für die Teilnahme am Kursprogramm der Volkshochschule im Landkreis Roth**

Pro Person ein Formular. Danke für die deutliche Schreibweise.

<input type="radio"/> Kurs-Nr.	Titel	
Kurs-Ort	Beginn	Gebühr

<input type="radio"/> Kurs-Nr.	Titel	
Kurs-Ort	Beginn	Gebühr

Name, Vorname \*

Straße, Nr. \*

PLZ, Ort \*

Tel. tagsüber Tel. privat

Tel. mobil

E-Mail

Geburtsdatum (für statistische Zwecke)

**Bei Kinder-/Eltern-Kind-Kursen:** \* = Pflichtfeld

Name, Vorname und Geburtsdatum des Kindes

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mir **per E-Mail weitere Veranstaltungsinformationen** (Newsletter etc.) zugeschickt werden.

**SEPA-Lastschriftmandat**

Ich ermächtige die Volkshochschule im **Landkreis Roth, Gläubiger-Identifikations-Nr.: DE94 2ZZ0 0000 2463 06** Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der zuständigen Volkshochschule auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. **Hinweis:** Ich kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

**Hiermit melde ich mich verbindlich an. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der vhs erkenne ich an.**

Ein Rücktritt ist nur bis 7 Tage vor Unterrichtsbeginn möglich. **Die Anmeldung wird nicht bestätigt!** Mir ist bekannt, dass ich Kosten, die der vhs durch einen unberechtigten Widerruf, nicht ausreichende Kontodeckung oder fehlerhafte Angabe der Bankverbindung entstehen, erstatten muss.

**Bankverbindung**

IBAN DE \_\_\_\_\_

Bank

Name, Vorname des Kontoinhabers

Adresse des Kontoinhabers (falls abweichend vom Teilnehmer)

Ich willige ein, dass die vhs meine Kontaktdaten zum Zwecke der Schulungsanmeldung und Kommunikation speichert und verarbeitet. Hinweise zum **Widerruf** dieser Einwilligung und zur Verarbeitung meiner Daten kann ich jederzeit in der **Datenschutzerklärung**, die auf [www.vhs-roth.de](http://www.vhs-roth.de) oder in den Außenstellen bzw. der Geschäftsstelle vorliegt, einsehen.

Datum Unterschrift

Zum Auftakt malen wir  
in einem privaten Garten.  
Es wird gezielt erklärt wie  
eine Umsetzung der Natur  
auf Papier oder Leinwand  
erfolgt.

**Bei Regen verschiebt sich  
der Termin auf: 24./25.  
Juni 2023**

Bitte mitbringen: Skiz-  
zenblock, 2 Bleistifte ca.  
B9, Knetradiergummi,  
Aquarellausstattung (falls  
vorhanden), Motiv

**55181 - Digitale Fotografie  
- Basiswissen - Teil 2**  
Mi, 21. Juni, 17.30-20.30  
Uhr, Röttenbach, Rathaus,  
Rathausplatz 1, Rathaus-  
saal; Gebühr: 25,- €  
Uwe Pfeiffer

**55182 - Digitale Fotografie  
- Basiswissen - Teil 3**  
Mi, 28. Juni, 17.30-20.30  
Uhr, Röttenbach, Rathaus,  
Rathausplatz 1, Rathaus-  
saal, Gebühr: 25,- €  
Uwe Pfeiffer

**Ausführliche Infos zu  
allen Kursen unter  
[www.vhs-roth.de](http://www.vhs-roth.de)**

**Achtung: Anmelde-  
schluss: 1 Woche vor  
Beginn des Kurses!**

**Kontakt: vhs Außenstelle  
Röttenbach, Christine  
Mühling, Rathausplatz 1,  
91187 Röttenbach  
Tel. 0170 54 65 065, Fax  
09172/ 6910-30, E-Mail:  
[vhs@roettenbach.de](mailto:vhs@roettenbach.de)**



## HAUS für KINDER Röttenbach

### Liebe Leserinnen und Leser,

der Frühling ist in seiner ganzen Pracht angekommen. Im Zuge dessen möchten wir ihnen von unseren Aktionen an und um Ostern berichten.

### Screening

Der erste Schultag unserer Sonnen-/Vorschulkinder rückt immer näher, daher fand am 14. März vormittags das Screening in der Grundschule statt. Begleitet von einem Teil des Kindergartenteams und des Lehrerkollegiums zeigten unsere Großen bei verschiedenen Aufgaben und Spielen zu den Bereichen Sprache, mathematisches Verständnis, kognitive Entwicklung, Feinmotorik sowie körperliches Geschick ihre Fähigkeiten. Auf dem Weg zurück in den Kindergarten berichteten sich unsere Sonnenkinder gegenseitig von ihren Leistungen, auf die sie sehr stolz waren.

### Osterwerkstatt

Buntes Treiben herrschte im ganzen Haus in der Osterwerkstatt. Während in der Krippe Ostereier mit Küchenpapier marmoriert und mit Punkten beklebt wurden, bemalten unsere Kindergartenkinder ihre Ostereier mit verschiedenen Techniken vom klassischen Anmalen über „Schütteltechnik“ bis hin zum Färben mit Krepppapier und viel Glitzer. Ebenso vielfältig gestalteten die Kinder ihre Osternester, deren Äußeres im Vorfeld von den Kindern selbst ausgesucht und durch „Wahlen“ abgestimmt wurde. Auf diese Weise entstanden Nester aus Pappellern, Hasen- und Kükennester und Nester in Form eines Heißluftballons. Natürlich wurde vor Ostern nicht nur fleißig gebastelt, sondern auch gebacken. In unseren verschiedenen Gruppen wurden neben Blätterteiggebäck auch Hefeosterhasen, sowie das klassische Osterlamm produziert.



### Ostersingen beim HGV

Am 02.04. wurden unser Kindergarten zusammen mit dem Kindergarten Mühlstetten vom HGV Röttenbach zur Osterfeier eingeladen. Nach einer Begrüßung durch

den HGV sangen unsere Kinder neben dem „Hasen Franz Tanz“ auch noch das Lied „Immer wieder kommt ein neuer Frühling“, welches von beiden Kindergärten zusammen gesungen wurde.

Der HGV-Osterhase hatte bereits im Vorfeld viele Nester für unsere Kinder versteckt, die sie nach ihrer Gesangseinlage mit viel Freude aufspüren durften.

Im Namen des Kindergartens und der Kinder möchten wir uns an dieser Stelle noch einmal recht herzlich für die Einladung bedanken.

### Osterfeier

Bevor sich ein Teil der Krippen- und Kindergartenkinder in die Osterferien verabschiedeten, feierten wir am Gründonnerstag das Osterfest. Die Kindergartenkinder begannen ihre Osterfeier mit einem von den Eltern mitgebrachten gesunden und abwechslungsreichen Osterbrunch. Während der „Osterhase“ seine Arbeit im Garten verrichtete, folgten die Kinder gespannt der Handlung eines Bilderbuchs passend zur Osterzeit. Bei der anschließenden Osternestsuche im Grünen blieb kein Nest unentdeckt. Mit dem Spielen im Garten fand unsere Osterfeier ihr Ende und wir verabschiedeten die Kinder ins lange Osterwochenende.

In der Krippe waren zwei echte Hasen, die in ihrem Käfig im Flur zwischen den zwei Gruppen für diesen Tag verweilten, ein ganz besonderes Highlight. Beide Gruppen durften nacheinander die zwei flauschigen Besucher begrüßen und streicheln. Bei der darauffolgenden Osternestsuche im Garten fanden alle gefüllten Osternester (Ball mit Schoko Hase und Ei) ihre stolzen Besitzer.



### Unsere neue Kollegin

Liebe Röttenbacher, mein Name ist Anna Ullinger, ich bin 30 Jahre alt und wohne mit meiner Familie in Mühlstetten. Von Beruf bin ich Erzieherin und ich war vor mei-

ner Elternzeit als Gruppenleitung in einem Kindergarten tätig. In meiner Freizeit bewege ich mich gerne und bringe viel Zeit mit meiner Familie.

Seit dem 03.04.2023 arbeite ich als Integrativkraft bei den Schnecken und Libellen und ich freue mich darauf, die Kinder in ihrem Alltag ein Stück begleiten zu dürfen, sowie auf eine gute Zusammenarbeit mit dem Team und Eltern.



Ihr Team vom HAUS für KINDER

## Katholischer Kindergarten St. Martin, Mühlstetten

### Liebe Leserinnen und Leser,

Liebe Leserinnen und Leser, am Gründonnerstag fand in unserem Kindergarten traditionell das Osterfest statt. Wir starteten mit einem gemeinsamen Osterfrühstück in den Tag und ließen uns Kressebrote und leckere Osterbrote schmecken. Herzlichen Dank den fleißigen Mamas für das Backen!

Im Anschluss ging es zusammen in die Kirche, dort feierten wir mit mitreißenden Liedern und erfuhren die spannenden Geschehnisse von der Auferstehung.

Bereits in den vorangegangenen Tagen beschäftigten sich die beiden Gruppen sehr intensiv mit der Geschichte rund um Jesu Einzug nach Jerusalem, dem letzten Abendmahl, seinem Tod und auch der Auferstehung.

Das Highlight der Osterfeier war natürlich die traditio-



nelle Osternest-Suche im angrenzenden Wald. Die Kinder freuten sich riesig über die gefundenen Nester und so manch' eine andere Überraschung, die im Hof des Kindergartens noch auf alle wartete. Danach konnten alle Kinder fröhlich in die Osterferien verabschiedet werden. Wir wünschen Ihnen einen guten Start in den Mai!

**Veranstaltung: 6. Mai: Familienfest im Kiga St. Martin!**  
Ihr Team vom Kindergarten St. Martin

## Jubilar: 85. Geburtstag

Willi Hämmerling feierte am 30.03.2023 seinen 85. Geburtstag. Der Jubilar kam 1938 in Alt-Elft, Bessarabien, Rumänien zur Welt. 1940 musste Herr Hämmerling zusammen mit seiner Familie seine Heimat in Bessarabien verlassen. In jener Zeit wurden Deutsche, die im 18. Jahrhundert ihre neue Heimat in diesen Ostmoldauischen Gebieten gefunden hatten, durch die Russen vertrieben. Hitler hatte den Plan, den deutschstämmigen Menschen neuen Siedlungsraum in den besetzten Gebieten Polens zu überlassen, um seine Ideen zum „germanischen deutschen Großreich“ zu verfolgen. Der Familie Hämmerling wurde ein Platz in Westpreussen, in Rathstube, Polen zugewiesen. Nach Kriegsende 1945, wurde die Familie erneut aus dieser neuen Heimat vertrieben. Mit gerade einmal 7 Jahren musste der Jubilar sich wieder an ein neues Umfeld gewöhnen – dieses Mal landete die Familie aus sogenannte „Aussiedler“ in Hesedorf, Kreis Bremervörde in Niedersachsen.



Die Ortswechsel prägten sein weiteres Leben: bis er 14 Jahre alt war, lebte Herr Hämmerling in Pröbsten, Lüneburger Heide. Von 1953 – 1955 machte er seine Lehre als Bäcker und Konditor in Walsrode. Anschließend arbeitete er in einer Bäckerei in Hornburg, wo er auch seine Frau kennenlernte, die er 1959 heiratete. 1960 ging er zur Bundeswehr in Goslar, wo seine Tochter geboren wurde. Die Kaserne in Roth war seine nächste Station, wo er für 13 Jahre als Koch arbeitete und sich bis zum Verpflegungshauptverwalter für das 3. Bataillon hocharbeitete. Während dieser Zeit wurde sein Sohn geboren und die Familie wohnte in Niedermauk. Im Jahre 1972 nahm Herr Hämmerling die Stelle als Küchenmeister in der Kaserne in Heidenheim an und die Familie baute ihr Haus in Mühlstetten, was sie 1973 bezog. Heidenheim blieb bis zu seiner wohlverdienten Rente im Jahre 1996 seine letzte berufliche Station. Der rüstige Rentner lebt nun seit 50 Jahren zusammen mit seiner Frau in Mühlstetten, hat hier in unserer Gemeinde seine Heimat gefunden und verbringt seine Zeit gerne in seinem Garten oder an seinem Keyboard.



## Frauenunion

Thekla Singer  
Westring 28  
91187 Röttenbach

[thekla.singer@web.de](mailto:thekla.singer@web.de)  
Tel: 09172 8100



Bei der Jahreshauptversammlung der Frauen-Union Röttenbach konnte Thekla Singer, wiedergewählte Ortsvorsitzende, von einigen Aktivitäten berichten. Der Vortrag von Tanja Rödig „Wie stärke ich mein Kind?“ begeisterte vor allem Eltern und Großeltern. Die Mitglieder der Frauen Union hatten dabei auch großartige Snacks angeboten.

Weil die beliebten Zugfahrten coronabedingt nicht mehr stattfinden konnten, war die FU sehr kreativ beim Ferienprogramm. Die Kinderdisco im Lichthof der Grundschule fand großen Anklang, ebenso die Erkundung des Altortes „Kennst du unser Dorf“. Für den Sommer ist im Bereich Mühlstetten dazu die zweite Auflage geplant.

Sehr interessant waren die Ausführungen des zweiten Bürgermeisters, Christian Riedl, der als Gast geladen war. Mittlerweile stellt die FU mit Andrea Lang, Erika Kauschka und Thekla Singer drei Gemeinderätinnen.

## CSU Röttenbach-Mühlstetten

Bei ihrer Jahreshauptversammlung mit turnusmäßigen Neuwahlen bekundeten die Mitglieder des CSU-Ortsverbandes Röttenbach/Mühlstetten beeindruckende Einigkeit: Bei den geheimen Wahlgängen erhielten alle Kandidatinnen und Kandidaten für ihre zweijährigen Ämter in der Vorstandschaft jeweils 100 Prozent der Stimmen.

Zweiter Bürgermeister Christian Riedl warb in einem leidenschaftlichen Appell, sich des politischen Auftrages der CSU bewusst zu sein, den politischen Willen zu bilden, in die und in der Gesellschaft zu wirken, mehr öffentliche Veranstaltungen anzuschließen und in geduldiger Mitgliederwerbung nicht nachzulassen. Für den Zusammenhalt regte er einen häufigen CSU-Stammtisch an.

Zahlreiche Mitglieder wurden für langjähriges Engagement in der CSU ausgezeichnet: für 10 Jahre Christian Riedl und Kerstin Klaßmüller; für 15 Jahre Anton Schmidlein, Anton Schmidpeter, Konrad Bauer und Thomas Hörmann, für 40 Jahre Wilfried Hausmann und für 45 Jahre Georg Wurm und Richard Singer. Als langjährige Mitglieder der Frauenunion wurden mit Rosen geehrt: für 10 Jahre Erika Kauschka und Kerstin Klaßmüller und für 30 Jahre Petra Bittl, Christine Haydn und Thekla Singer:



**VONHOFF**  
Fliesen Fliesenausstellung

*Dein* Fliesenexperte vor Ort!

- ❖ Fliesenausstellung
- ❖ Lagersortiment
- ❖ Zubehör
- ❖ Beratung
- ❖ 3D-Planung
- ❖ Verlegung

Fliesen VONHOFF GmbH  
Meisterbetrieb  
Breitenloher Weg 27  
Georgensgmünd

Tel. 09172 18 59  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr und 13 - 16 Uhr  
Samstag nach Vereinbarung

Über 1000 Fliesenmodelle zur Auswahl

[www.fliesen-vonhoff.de](http://www.fliesen-vonhoff.de)

**Druckerei Fuchs**  
Gestaltung und Druck aus der Region

Hauptstraße 24 | 91174 Spalt  
0 91 75 - 79 50 31 | [info@druckerei-fuchs.de](mailto:info@druckerei-fuchs.de)  
[www.druckerei-fuchs.de](http://www.druckerei-fuchs.de)

Thekla Singer, Vorsitzende der Frauenunion des Landkreises, konnte sich über das Engagement der Mitglieder und die vielen Ideen mit jeweils tatkräftiger Umsetzung freuen. Als besondere Highlights hob sie die Kinderdisco und „Kennst du unser Dorf?“, im Rahmen des Ferienprogramms, die vielen Werbemaßnahmen und den Besuch von Landtagspräsidentin Ilse Aigner hervor.

Eine lebhaft, weit über einstündige Diskussion über aktuelle Verbands- und Gemeindeprobleme bildete den Abschluss der sehr harmonisch verlaufenen Versammlung. Georg Schiffermüller gab dabei als erfahrener Kommunalpolitiker wertvolle Anregungen, und Michael Gerstner wünschte sich als Gemeinderat vor allem mehr Vorinformationen für die Sitzungsthemen und effektivere Umsetzung der Beschlüsse.

Text und Bild: Alois Osiander



## | Ostern in Röttenbach und Mühlstetten – ein Rückblick von Alois Osiander

Viele Gläubige feierten in Röttenbach und Mühlstetten die festlichen Gebets- und Osterriten mit. Am Karfreitag riefen die Ratschen klappernd zu Trauerstunden um den Tod Jesu. (s. Abb.). Die Kirchenbesucher passierten nach dem Eintritt und zur Kreuzesverehrung die von dem Ehepaar Schmidpeter symbolhaft gestalte „Via-Dolorosa“. Zur besinnlichen Verkündigung der Passion Christi war der ganze Sakralraum von Kerzen nur spärlich erhellt.

Am Karsamstag scharten sich Klein und Groß um das Osterfeuer im Kirchenvorhof, an dem Pfarrvikar Kilian Schmidt das Osterlicht entzündete, um mit ihm ins dunkle Gotteshaus einzuziehen, es an die Kerzen der vielen Gläubigen weiterzureichen und nach innigen Gebetsgesängen mit der großen Besucherzahl in der immer heller strahlenden Kirche - das „Alleluja“ jubelnd - Christi Auferstehung zu künden.

So wurde die Auferstehungsfeier für Klein und Groß zu einem freudigen Erlebnis, das im weiteren Verlauf des



Abends noch in der gemeinsamen Agape eine besonders gesellige Note fand. Text und Bild: Alois Osiander



**Der Finanzplaner – Ihr kostenloses digitales Haushaltsbuch!**

Mit dem neuen Finanzplaner werden Ihre Umsätze automatisch in Kategorien aufgeteilt und können so bequem ausgewertet werden.

So erhalten Sie zum Beispiel direkt eine Antwort auf „Was gebe ich monatlich für Einkäufe aus?“

Jetzt gleich testen:



[www.spkfmfrs.de/finanzplaner](http://www.spkfmfrs.de/finanzplaner)



Sparkasse  
Mittelfranken-Süd

**Suchen Grundstücke zum Sandabbau oder als Ausgleichsflächen!**



**PLEINFELDER QUARZSAND**

Sie sind Eigentümer eines Grundstückes, das für den Sandabbau oder als Ausgleichsfläche geeignet wäre?

Dann freuen wir uns über Ihren Kontakt:

Telefon: 09144 608229-0  
Telefax: 09144 608229-30  
Mail: [info@pleinfelder-quarzsand.de](mailto:info@pleinfelder-quarzsand.de)


**[www.pleinfelder-quarzsand.de](http://www.pleinfelder-quarzsand.de)**

**Einladung:**

**Öffentliche Fraktionssitzung**

**02.05.23, 20:15 Uhr, Rathaus**

**Alle interessierten Bürger\*innen sind herzlich eingeladen.**

## | Sportschützengesellschaft Röttenbach 1929 e.V.



### SPORTSCHÜTZENGESELLSCHAFT RÖTTENBACH 1929 e.V.

#### Einladung zum Kirchweihschießen 2023

Die Sportschützengesellschaft möchte Sie auch in diesem Jahr zum traditionellen Kirchweihschießen recht herzlich einladen. Neben den Bürgerschützenkönigen werden unter den teilnehmenden Ortsvereinen auch ein Wanderpokal und Sachpreise herausgeschossen. Die ersten drei Vereine mit den meisten Schützen erhalten als Meistbeteiligungspreis Biermarken. Geschossen wird wieder auf **elektronischen Schießständen**.

Programm:

- a) **Königswertung:** Der Bürger- bzw. Jugendkönig wird mit dem besten Schuss auf die Festscheibe ermittelt.
- b) **Einzelwertung:** Das beste „Blattl“ wird gewertet. - Geldpreise. - Nachkauf ist möglich.
- c) **Vereinswertung:**
  - Mindestens 5 Schützen pro Verein.
  - Die besten 3 Vereine gewinnen Sachpreise.
  - Der bestplatzierte Verein erhält zusätzlich den Wanderpokal für ein Jahr.
  - Es können auch Vereinsmitglieder beitragen, die nicht im Gemeindegebiet wohnen.
  - die besten „Blattl“ der besten 5 Schützen gehen in die Wertung.
  - Gewinnt der Verein den Wanderpokal drei Mal, so geht er in dessen Besitz über.

**Mitglieder von Schützenvereinen** können für einen anderen Verein am Bürgerschießen starten, wenn sie seit **mindestens 10 Jahren nicht mehr aktiv geschossen haben**. Jedoch dürfen sie **keinen Königsschuss abgeben**. Jugendliche müssen das 12. Lebensjahr vollendet haben.

Schießzeiten: Montag, 22. Mai 2023 von 19.00 - 22.00 Uhr  
Mittwoch, 24. Mai 2023 von 19.00 - 22.00 Uhr  
Mittwoch, 31. Mai 2023 von 19.00 - 22.00 Uhr

Samstag, 03. Juni 2023 von 17.30 - **21.00** Uhr  
Sonntag, 04. Juni 2023 von 10.00 - 12.00 Uhr

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns heuer wiederum unterstützen würden und wenn wir Sie an einem der Tage an unseren Schießständen begrüßen könnten.

## | AWO Ortsverein Georgensgmünd-Röttenbach e.V.

Gemeinsamer Kaffeeklatsch  
für Gmünd und Röttenbach  
**am Dienstag, den 16.05.2023**  
um 14:00 Uhr  
im Deutschordenhaus in Röttenbach



**Arbeiterwohlfahrt  
Ortsverein  
Georgensgmünd-  
Röttenbach e.V.**

Vorsitzender  
Peter Leipold  
Am Akazienschlag 3  
91166 Georgensgmünd

Tel.: 09172 / 8739  
Mobil 0171 / 2847931

[awo-leipold@gmx.de](mailto:awo-leipold@gmx.de)

Eiscafé  **25.05.2023**  
**Herzblut** 14-16 Uhr

*Seniorenkaffee*

Besuchen Sie unseren Stand am Wasserradfest

[www.awo-georgensgmünd.de](http://www.awo-georgensgmünd.de)



## VdK OV Röttenbach / Mühlstetten

VdK OV Röttenbach / Mühlstetten  
1. Vorsitzende Claudia Zintl  
Kellerweg 13, 91187 Röttenbach



An alle VdK Mitglieder  
des OV Röttenbach / Mühlstetten

### Einladung zur Maifeier

am Samstag, 06. Mai 2023 in Röttenbach  
Beginn 14:00 Uhr Gaststätte Knäblein, Deutschherrnstr. 18

Sehr geehrte VdK Mitglieder.

Der VdK Ortsverband Röttenbach / Mühlstetten möchte sie zu dieser Maifeier mit Familienangehörige besonders einladen. Frau Elke Winkler wird uns diesmal mit Gesang und lustigen Geschichten unterhalten. Selbstgebackene Kuchen, und Wurst-Käsesemmeln, wieder eine Spende der Vorstandschaft.

### Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen!

Mit freundlichen Grüßen  
im Auftrag der Vorstandschaft  
1. Vorsitzende Claudia Zintl

## Umweltstammtisch Röttenbach

**UMWELT  
STAMMTISCH**



## ENERGIESPAREN ZU HAUSE

Der Umweltstammtisch Röttenbach lädt ein:



### Energiesparmöglichkeiten zu Hause und im Haushalt

Herr Tausch von der unabhängigen Energieberatungsagentur des Landkreises Roth, kurz ENA-Roth, wird uns Hinweise, Anregungen, Tipps und Tricks aufzeigen, den Energieverbrauch in unseren Gebäuden und unserem täglichen Verhalten zu senken.

z.B. wie verringere ich den Stromverbrauch eines vier Personenhaushalt auf 2200 KW/Jahr?

Wie kann der Energieverbrauch für die Beheizung und Warm-Wasser-Erzeugung durch kleinere und größere Maßnahmen nachhaltig gesenkt werden?

Berichte aus der Praxis im Dialog mit Herr Tausch und Franz Pappenheimer mit anschließendem Erfahrungsaustausch.

**Wann: Donnerstag, 04.05.2023  
um 19:00 Uhr**

Wo: in der Kleinen Kneipe in Mühlstetten



Alle Interessierten sind herzlich eingeladen! Bitte anmelden bis 03.05.2023:

Bitte anmelden:

Tel. 09172-68850 oder [info@umweltstammtisch-roettenbach.de](mailto:info@umweltstammtisch-roettenbach.de)  
Genauere Infos: [www.umweltstammtisch-roettenbach.de](http://www.umweltstammtisch-roettenbach.de)

## TSV Röttenbach Tischtennisabteilung

Nach mehr als 10 Jahren wurde in der Tischtennis-Abteilung des TSV Röttenbach die Jugendabteilung im Jahr 2020 wieder ins Leben gerufen. Von Beginn an wird zweimal in der Woche, unter der Leitung von Michael Genzler (Jugendleiter der TT-Abteilung), trainiert. Trotz ständigen Unterbrechungen, aufgrund der Pandemie, waren die Jungs bei jeder Möglichkeit die sich ihnen bot, sofort am Start, um ihre Leistungen und Spieltechniken zu verbessern. Mit zehn Jungen aus Röttenbach / Mühlstetten ist seit drei Jahren nun die Jugendmannschaft wieder ein fester Bestandteil der TT- Abteilung.

Zwei Jahre, nach Trainingsbeginn, meldete man die Jugend zum offiziellen Spielbetrieb in der Bezirksklasse C / Junioren 19 an. In der Zeit von Sept.22 – Dez.22 setzte sich das Team erfolgreich durch und beendete die Saison mit der Meisterschaft und dem **Aufstieg in die Bezirksklasse B / Junioren 19**. Die Bezirksklasse B war nun eine neue Herausforderung. Dieser Herausforderung stellte sich die Jugend im Zeitraum Jan. 23 – März 23 in einer Art und Weise, die sich sehen lassen konnte. Ende März 2023 hieß es dann: **Gewinn der Meisterschaft und erneuter Aufstieg**. In der kommenden Saison spielt unsere TT- Jugend in der Bezirksklasse A/ Junioren 19. Auf diesen Erfolg, in so kurzer Zeit, ist die gesamte TT- Abteilung sehr stolz und hofft auf weiteren Zuwachs in TT- Jugend. Bis zur neuen Saison wird nun fleißig, aber auch mit viel Spaß, weiter

trainiert. Wer Lust auf Tischtennis hat und es gerne mal ausprobieren möchte, darf gerne bei uns vorbeischaun (Mindestalter 10 Jahre). Unsere **Trainingszeiten sind immer Dienstag und Donnerstag in der Zeit von 17.30 Uhr – 19.00 Uhr in der kleinen Schulporthalle**.

Weitere Informationen auch gerne telefonisch.

**Ansprechpartner:** TSV Röttenbach/Tischtennis-  
Jugendleiter Michael Genzler

Tel: 0160/94670536



# Evangelisch-Lutherisches Pfarramt, Georgensgmünd

## Evang.-Luth. Pfarramt Georgensgmünd www.evangeo.de

Sekretariat: Birgit Goetz, Telefon (09172) 1728  
pfarramt.georgensgmueund@elkb.de  
Bürozeit: Dienstag und Mittwoch 8.30 bis 12.30 Uhr und  
Donnerstag 13:00-17:00  
Pfarrerin Cornelia Meinhard, Telefon (09172) 1728  
Pfarrer Martin Kraus, Telefon (09172) 6670940  
Vikar Thomas Meinders, Telefon 0160-90628085  
Friedhofsverwaltung, Fam. Stengel, Telefon (09172) 2886  
Bankverbindung: Sparkasse Mittelfranken Süd  
IBAN: DE33 7645 0000 0750 1152 97, BIC: BYLADEM1SRS

Unser Kinderchor, die „Gmünder Halbtöne“, präsentieren am 13./ 14.5. das Musical „Mats und die Wundersteine“. Der Mäusejunge Mats findet eines Tages in einer Höhle einen Wunderstein. Das Licht und die Wärme dieses Steins erleichtern den Mäusen die kalten Tage. Kein Wunder, dass alle gerne so einen Wunderstein hätten. Aber während einige Mäuse einen Wunderstein nach dem anderen aus dem Fels hämmern, bekommt Mats eine Vorahnung dessen, was passieren könnte, wenn die Ressourcen der Erde derart ausgebeutet werden. Ob er es schaffen wird, eine Lösung zu finden?



Chorleitern A. Budday-Kuhnle und 32 Gmünder Kinder haben dieses Stück zum Thema Nachhaltigkeit einstudiert und laden herzlich ein. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Kaffee- und Kuchenverkauf ab 15 Uhr.

### Jubelkonfirmation (parallel Kigo)

Am 7. Mai, 10 Uhr feiern die Konfirmationsjahrgänge 1998, 1983, 1973, 1963 und 1953 ihre Jubelkonfirmation. Im An-

schluss geselliges Beisammensein beim Mittagessen und Kaffee und Kuchen (gemäß Anmeldung). Parallel zur Jubelkonfirmation Kindergottesdienst im Gemeindehaus. Nach dem Mittagessen Totengedenken am Friedhof.

### Himmelfahrt mit den Posaunen

Wir feiern beim Spielplatz in der Nähe der Kirche St. Peter Familiengottesdienst für Menschen aller Generationen. Gerne Picknickdecke mitbringen – es gibt auch Bierbänke.

### Kirche und Kunst

Herzliche Einladung zu einem Tagesausflug für Kunstinteressierte zur Sonderausstellung „Verdammte Lust – Kirche. Körper.Kunst.“ im Diözesanmuseum Freising (Informationen unter: www.dimu-freising.de/ausstellungen/aktuell) Wann: Mittwoch, 10.Mai 2023. Treffpunkt: 8.35 Uhr am Bhf Georgensgmünd. Es entstehen Kosten für Bahnticket, Eintritt und Ausstellungsführung, Verpflegung vor Ort. **Anmeldung** bis 6. Mai im Pfarramt oder unter pfarramt.georgensgmueund@elkb.de. Die Teilnehmer\*innenzahl ist auf 20 Personen begrenzt.

### Pfarrer Kraus schwitzt für Spenden

Pfarrer Kraus möchte Spenden für die Renovierung der Kirche St. Georg und den Diakonieverein sammeln. Sein Ziel: Teilnahme am Rothsee-Triathlon am 18. Juni mit einer Zeit unter 2 h 53 min (das ist die durchschnittliche Zeit der Starter bei der olympischen Distanz: 1,5 km Schwimmen, 42 km Radfahren, 10 km Laufen – der derzeitige Trainingsstand lässt eine Zeit von 2 h 59 min vermuten).

Als Motivation für Training und Wettkampf sucht er Menschen/ Firmen, die eine Spende für die Renovierung der Kirche oder den Diakonieverein geben, falls er es schafft, die 2 h 53 min zu unterbieten. Verfolgen kann man sein Training in den sozialen Medien: www.instagram.com/pfarrer\_martin\_kraus oder www.facebook.com/martin.kraus.1088. Potentielle Spender schreiben eine Mail an martin.kraus@elkb.de und geben an, für welchen Zweck sie spenden wollen und wieviel.

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen			
Sonntag	07.05.	10.00	Jubelkonfirmation mit Abendmahl und Kirchenchor (Vikar Meinders)
Sonntag	07.05.	10.00	Parallel Kindergottesdienst im Gemeindehaus, Start in der Kirche
Samstag	13.05.	16.00	Musical „Mats“, Gmünder Halbtöne, alte Turnhalle Gmünd
Sonntag	14.05.	09.00	Gottesdienst, St. Georg (Pfrin. Meinhard)
Sonntag	14.05.	10.30	Gottesdienst, Mühlstetten (Pfrin. Meinhard)
Sonntag	14.05.	16.00	Musical „Mats“, Gmünder Halbtöne, alte Turnhalle Gmünd
Mittwoch	17.05.	14.00	Gemeindenachmittag im Gemeindehaus
Donnerstag	18.05.	10.00	Familiengottesdienst mit Posaunen, Wiese Petersgmünd (Pfr. Kraus)
Sonntag	21.05.	09.00	Gottesdienst, St. Georg (Pfr. Kraus)
Dienstag	23.05.	19.45	Kirchenvorstandssitzung, Gemeindehaus
Pfingsten	28.05.	09.00	Gottesdienst mit Abendmahl, St. Georg (Pfrin. Meinhard)
Montag		29.05.	09.00 Gottesdienst, St. Peter (Pfr. Gottwald)
Sonntag	04.06.	10.00	Gottesdienst mit Kindergottesdienst, St. Georg (Vikar Meinders)



# Katholische Pfarrgemeinden



## Katholische Kirche

### Gottesdienste

**Hinweis: Wegen Bauarbeiten rund um St. Wunibald wird es zu Terminverlegungen nach Mühlstetten kommen!**

Bitte Verkündigungen, Aushänge oder Veröffentlichung auf [kathgeo.de](http://kathgeo.de) beachten.

Mo 01.05.	Rö 08:30 Uhr Ggd 10:00 Uhr Rö 19:00 Uhr	Hochamt/Festgottesdienst Hochamt/Festgottesdienst Erste feierl. Maiandacht mit den Erstkommunionkindern
Di 02.05.	Ggd 18:30 Uhr Ggd 19:00 Uhr	Rosenkranz Hl. Messe
Mi 03.05.	Rö 18:30 Uhr Ggd 19:00 Uhr Mü 19:00 Uhr Rö 19:00 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit Maiandacht Maiandacht Hl. Messe, anschl. Anbetung
Do 04.05.	Ggd 18:30 Uhr Ggd 19:00 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit Hl. Messe, anschl. Anbetung
Fr 05.05.	Ggd 15:00 Uhr Ggd 19:00 Uhr	Anbetung bis 19:00 Uhr, währenddessen 18:00 - 18:45 Uhr Beichtgelegenheit Hl. Messe
Sa 06.05.	Mü 18:30 Uhr Mü 19:00 Uhr Mü 19:30 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit Vorabendmesse (Herz-Mariä-Sühnesamstag) anschl. Marienandacht mit Eucharistischer Anbetung
So 07.05.	Ggd 10:00 Uhr Rö 10:00 Uhr Ggd 19:00 Uhr Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe mit <b>Erstkommunion</b> Hl. Messe mit <b>Erstkommunion</b> Maiandacht m. Firmfamilien u. Paten Maiandacht
Mo 08.05.	Rö 08:15 Uhr Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung Maiandacht
Di 09.05.	Ggd 18:30 Uhr Ggd 19:00 Uhr	Rosenkranz Hl. Messe
Mi 10.05.	Rö 18:30 Uhr Ggd 19:00 Uhr Mü 19:00 Uhr Rö 19:00 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit Maiandacht Maiandacht Hl. Messe, anschl. Anbetung
Do 11.05.	Ggd 18:30 Uhr Ggd 19:00 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit Hl. Messe, anschl. Anbetung
Fr 12.05.	Ggd 15:00 Uhr Mü 18:30 Uhr Mü 19:00 Uhr	Barmherzigkeitsrosenkranz Rosenkranz Hl. Messe
Sa 13.05.	Ggd 10:00 Uhr Rö 18:00 Uhr Mü 18:30 Uhr Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe für Firmlinge, anschl. Katechese Rosenkranz Rosenkranz u. Beichtgelegenheit Vorabendmesse (anschl. Projekt Pilgerheiligtum)
So 14.05.	Rö 08:30 Uhr Ggd 10:00 Uhr Ggd 19:00 Uhr Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe (anschl. Projekt Pilgerheiligtum) Hl. Messe (anschl. Projekt Pilgerheiligtum) Maiandacht Maiandacht
Mo 15.05.	Rö 18:00 Uhr Mü 18:15 Uhr Nm 18:30 Uhr Mü 19:00 Uhr	Bittgang nach Niedermauk Bittgang nach Stirn Bittamt zum Abschluss Bittamt in Stirn
Di 16.05.	Rö 18:15 Uhr Ggd 18:30 Uhr Ggd 19:00 Uhr Mü 19:00 Uhr	Bittgang nach Mühlstetten Rosenkranz Hl. Messe Bittamt zum Abschluss

### Gottesdienste / Termine / Infos

Mi 17.05.	Rö 18:30 Uhr Ggd 19:00 Uhr Mü 19:00 Uhr Rö 19:00 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit Maiandacht Maiandacht Hl. Messe, anschl. Anbetung
-----------	---	--

#### Christi Himmelfahrt

Do 18.05.	Rö 09:00 Uhr Ggd 10:00 Uhr	Hochamt für alle, Flurprozession Hochamt, wenn möglich
Fr 19.05.	Ggd 15:00 Uhr Nm 19:00 Uhr	Barmherzigkeitsrosenkranz Hl. Messe
Sa 20.05.	Rö 18:00 Uhr Mü 18:30 Uhr Mü 19:00 Uhr	Rosenkranz Rosenkranz u. Beichtgelegenheit Vorabendmesse
So 21.05.	Ggd 10:00 Uhr Rö 10:00 Uhr Ggd 19:00 Uhr Mü 19:00 Uhr	Hl. Messe Hl. Messe mit Erstkommunion Maiandacht Maiandacht in Unterbreitenlohe
Mo 22.05.	Rö 08:15 Uhr Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe, anschl. Anbetung Maiandacht
Di 23.05.	Ggd 18:30 Uhr Ggd 19:00 Uhr Nm 19:00 Uhr	Rosenkranz Hl. Messe Maiandacht des KDFB Rö
Mi 24.05.	Rö 18:30 Uhr Ggd 19:00 Uhr Mü 19:00 Uhr Rö 19:00 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit Maiandacht Maiandacht Hl. Messe, anschl. Anbetung
Do 25.05.	Ggd 18:30 Uhr Ggd 19:00 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit Hl. Messe, anschl. Anbetung
Fr 26.05.	Ggd 15:00 Uhr Mü 18:30 Uhr Mü 19:00 Uhr	Barmherzigkeitsrosenkranz Rosenkranz Hl. Messe
Sa 27.05.	Rö 18:00 Uhr Mü 18:30 Uhr Mü 19:00 Uhr	Rosenkranz Rosenkranz u. Beichtgelegenheit Vorabendmesse

#### Pfingsten – Renobabis-Kollekte

So 28.05.	Rö 08:30 Uhr Ggd 10:00 Uhr Ggd 19:00 Uhr Rö 19:00 Uhr	Hl. Messe Hl. Messe Maiandacht Maiandacht
Mo 29.05.	Rö 08:30 Uhr Ggd 10:00 Uhr Ggd 19:00 Uhr	Hl. Messe Familiengottesdienst Letzte feierliche Maiandacht
Di 30.05.	Ggd 18:30 Uhr Ggd 19:00 Uhr	Rosenkranz Hl. Messe
Mi 31.05.	Rö 18:30 Uhr Rö 19:00 Uhr	Rosenkranz u. Beichtgelegenheit Hl. Messe, anschl. Anbetung



<b>KDFB Rö: Kaffeeklatsch im Dorfladen</b>	Do, 04.05. 10:00 Uhr
<b>Senioren-Pfarnachmittag Mühlstetten</b>	Do, 04.05. 14:00 Uhr
<b>Seniorenachmittag Röttenbach</b>	Di, 09.05. 14:00 Uhr
<b>Vesper in der Bruder-Klaus-Kapelle</b>	So, 28.05. 18:00 Uhr

Frohe und gesegnete Pfingsten Ihnen allen wünscht das gesamte Pastoralteam

#### Öffnungszeiten Pfarrbüro Georgensgmünd

Dienstag und Freitag	09:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	15:00 - 18:00 Uhr
Tel. 09172 663300	Fax 09172 700564
E-Mail:	georgensgmueund@bistum-eichstaett.de
Web:	www.kathgeo.de
Pfarrer:	Dekan Matthäus Ottenwälder
Pfarrvikar:	Kilian Schmidt
Pfarrsekretärinnen:	Petra Blum, Ute Zahn

Büro geschlossen:  
19.05.

## Musikverein

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

am Sonntag, den 07.05.2023  
um 18 Uhr im Vereinslokal  
Gasthaus Knäblein



#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Totengedenken
2. Bericht 1. Vorstand Franz Pappenheimer
3. Bericht Dirigent Sven Weichhahn
4. Bericht Schriftführerin Lea Milde
5. Bericht Kassierin Aranka Altenhöfer
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Beschluss Satzung (einsehbar zwei Wochen vor JHV bei 1. Vorstand Franz Pappenheimer)
9. Neuwahl Amt Kassier
10. Sonstiges

## BÜRGERBRIEF-BILDER-RÄTSEL



Wen soll dieser leckere Braten  
„hinter dem Ofen hervorlocken“ ?

- A Kinder
- B Berufspendler
- C Senioren

Wer aus dem Landkreis diese Frage in einer Mail an uns ([schrenk@buchfranken.de](mailto:schrenk@buchfranken.de)) bis zum 15. Mai beantworten kann (oder Tel. 09172/684062 mit AB) und als Sieger/in ausgelost wird, dem schicken wir ein schönes Buch aus Franken.

**Bitte geben Sie Ihre Adresse und Tel.-Nr. an.**

Das letzte Bilderrätsel zeigte eine Tischrunde anlässlich des 10-jährigen Dorfladen-Jubiläums  
Gewinnerin ist Birgit Krexel aus Röttenbach

## HGV



Am Palmsonntag, 02.04.23 veranstaltete der Heimat- und Gartenbauverein Röttenbach-Mühlstetten ein **Ostereierfest mit Bastelangebot** am HGVR-Platz. Im Vorfeld wurde der Platz wieder ein bisschen auf Vordermann gebracht. Viele Stunden waren nötig, den Platz wieder herzurichten. Danke schon mal den Helferinnen und Helfern. Am Sonntag war dann schon der Osterhase unterwegs und hat die über 80 Nester im Wald versteckt. Trotzdem nicht so guten Wetter kamen sehr viele Besucher. Die Eröffnung wurde von beiden Kindergärten „St. Martin und Haus für Kinder“ mitgestaltet. Danach standen dann die Kinder schon bereit, um nach den Nestern zu suchen. Jedes Kind fand auch ein Nest und danach wurde noch fleißig gebastelt. Sie konnten mit Acrylfarbe eine schöne Karte mit Osterhasen malen, aus Wolle Küken und aus Pfeifenputzer Vögel gestalten. Danke auch an die Bastlerinnen die den Kindern Hilfestellung gaben. Für das leibliche Wohl wurde Kaffee und Kuchen angeboten.

Vielen Dank für die vielen Kuchenspenden. Danke an die Helferinnen und Helfer. Der HGVR Röttenbach-Mühlstetten bedankt sich bei den vielen Besuchern, es war einfach wieder schön zusammen zu feiern.

**Für Garteninteressierte: Gartenführung durch Bärbels Garten** Am **Samstag, 06.05.23** bekommen wir eine Gartenführung bei Bärbels Garten in Dixenhausen. Barbara Krasemann ist bekannt aus der Fernsehsendung im BR3

„**Querbeet**“. Ihr Garten besteht aus 8500 qm am Rad des idyllischen Altmühltals in Thalmässing. Besuchen Sie ihren Garten und genießen Sie die Seerosen im Wassergarten. Sie führt Sie durch 11 verschiedene Gartenräume. Nebenbei erfahren Sie, wie sie ihre Schätze verarbeitet. Lassen Sie den Alltagsstress hinter sich. Wer Interesse an der Führung hat bitte bei Martina Karg, Tel. 09172/667413 oder per E-Mail [karg-martina@t-online.de](mailto:karg-martina@t-online.de) melden.

**Treffpunkt ist am Samstag, 06.05.23 um 13:00 h am Parkplatz der Grundschule Röttenbach.** Wir bilden dann Fahrgemeinschaften mit den Autos. Für HGVR-Mitglieder kostet der Eintritt 2,50 € und für Nichtmitglieder 5 Euro pro Person. Dauer: ca. 2 Stunden von 14:00 – 16:00 Uhr.

Wir haben noch naturtrüben **Apfelsaft** in einer 1 Liter Flasche zu 1,70 Euro + Pfand. Auch haben wir unseren beliebten **Quittenlikör** in 0,5 l Flaschen für 15 Euro und **Quittenschnaps** in 0,5 l Flaschen für 17 Euro anzubieten. Unser **Heimatsbuch** gibt es für 19 Euro ist ein schönes Geschenk. Solltet ihr Interesse haben, ob für Säfte, Schnäpse oder Heimatsbuch, bitte meldet Euch bei Ludwig Seibold 09172/2182 oder bei Martina Karg, Tel. 09172/667413.

Viele Grüße Ihr HGVR



## FFW Röttenbach-Mühlstetten

### Einsätze

Die Feuerwehr Röttenbach - Mühlstetten wurde im Zeitraum zwischen Mitte März und April zu einem Einsatz alarmiert. (Stand: 15.04.23), 1x THL Einsatz

### Straße reinigen am 29.03.2023

Zum Ende des Arbeitsdienstes wurde die Feuerwehr Röttenbach zusammen mit der Löschgruppe Oberbreitenlohe um 21:22 Uhr zu einer Ölspur nach Oberbreitenlohe alarmiert. Vor Ort wurde eine Ölspur von Oberbreitenlohe über einen Flurbereinigungsweg bis nach Unterbreitenlohe vorgefunden. Diese wurde mit mehreren Säcken Ölbindemittel abgebunden und anschließend aufgenommen. Da der Verursacher nicht bekannt war, nahm die Polizei die Ermittlungen auf. Einsatzende war gegen 23:00 Uhr. Die Feuerwehr Röttenbach war hier mit dem MZF und VSA, dem LF 10/6, dem HLF 20 und insgesamt 21 Ehrenamtlichen im Einsatz.

### Aktuelles

#### Übung am 20.03.2023

Angenommen wurde ein Verkehrsunfall mit eingeklemmten Personen auf der Alten Spalter Straße. Die Besatzung des LF 10 sowie des MZF errichteten eine beidseitige Vollsperrung. Währenddessen bereitete die Besatzung des HLF 20 die Rettung der eingeklemmten Personen vor. Hierbei wurde vordergründig die neue Beladung des HLF sowie der richtige Unterbau des verunfallten Fahrzeuges besprochen und geübt.

Nach erfolgreicher Rettung der Personen musste anschließend der Landeplatz für einen Hubschrauber ausgeleuchtet und vorbereitet werden. Nachdem der Einsatzleiter über Funk Kontakt mit dem Hubschrauber aufgenommen hat, landete dieser kurze Zeit später.

Nach der Landung wurde die Ausführung mit der Hubschrauberbesatzung besprochen und verbessert. Bei dieser Übung waren insgesamt 30 Feuerwehrdienstleistende im Einsatz, wobei hiervon zehn Mitglieder aus der Jugend waren.



#### Wer bist du?

Alexandra Kummerer

Wie alt bist du? 17

Seit wann bist du in der Feuerwehr? 2019

Wie bist du zur Feuerwehr gekommen?

Durch Freunde und Familie

Welche Position bzw. welches Amt führst du aus?

Jugendfeuerwehr

Warum bist du in der Feuerwehr?

Weil anpacken dazugehört

Besonderes Erlebnis bei der Feuerwehr?

Kreisjugendfeuerwehrtag

Wunsch oder Anregung an die Mitbürger?

Gute Gemeinschaft



## WIR suchen DICH



#### Du suchst:

- Unvorhersehbare Verabredungen
- Kameradschaft
- Abwechslung

#### Du bist:

- teamfähig
- Einsatzbereit
- Interessiert an neuer Technik
- zwischen 12 und 65 Jahre alt



#### Wir bieten:

- Einen Platz für dich
- Neue Aufgaben
- Spannende Veranstaltungen
- Werde eine / einer von über 5.130 Aktiven im Landkreis Roth

#### Hier findest du es:

Freiwillige Feuerwehr  
Röttenbach – Mühlstetten  
Mühlstettener Str. 52  
91187 Röttenbach

info@ffw-roettenbach.de  
www.feuerwehr-roettenbach.com

**Termine Mai 2023**  
**Aktive Wehr**

Wann?			Was?	Wo?
Dienstag	02.05.2023	19.00 Uhr	Gruppenführersitzung	Gerätehaus
Donnerstag	11.05.2023	19.00 Uhr	Arbeitsdienst	Gerätehaus
Samstag	13.05.2023	14.00 Uhr	Arbeitsdienst	Gerätehaus
Sonntag	14.05.2023	09.00 Uhr	Tag der offenen Tür	Gerätehaus
Montag	15.05.2023	19.00 Uhr	Arbeitsdienst	Gerätehaus
Montag	22.05.2023	19.00 Uhr	Übung mit Ortsteile	Gerätehaus

**Jugendfeuerwehr**  
**Ab 12 Jahren**

Wann?	Von?	Bis?	Wo?
Jeden Montag	19.00 Uhr	20.30 Uhr	Gerätehaus

**WIR SUCHEN DICH!**

- ELEKTROINSTALLATEUR (m/w/d)
- FLIESENLEGER oder TROCKENBAUER (m/w/d)
- KUNDENDIENST ELEKTRO oder HEIZUNG (m/w/d)
- MONTEUR FÜR PHOTOVOLTAIK (m/w/d)
- SANITÄR- UND HEIZUNGSINSTALLATEUR (m/w/d)
- AUSBILDUNG ELEKTRONIKER (m/w/d)
- AUSBILDUNG ANLAGENMECHANIKER SHK (m/w/d)



Weitere Infos und Bewerbung unter:  
[www.mory-haustechnik.de/karriere/stellenangebote](http://www.mory-haustechnik.de/karriere/stellenangebote)

**Deine Vorteile:**

- Zukunftssicherer Arbeitsplatz
- Arbeiten mit modernster Technik und Ausstattung
- Berufliche und persönliche Weiterentwicklung
- Leistungsgerechte Bezahlung
- E-Bike-Leasing
- Firmenfahrzeug mit Möglichkeit zur Privatnutzung
- Bis zu 30 Tage Urlaub
- Freizeitausgleich bei Überstunden

.... und viele mehr!

